OPERATION MANUAL
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION

BX 250Ri / BX 500Ri



English / Deutsch / Français

Elinca S.A BX-Ri 01.07.2008 (73088)

Table of contents

P.S: Technical data subject to change.
The listed values are guide values which may vary due to tolerances in components used.

Dear Photographer,
Thank you for buying your BX-Ri compact flash unit.
All Elinchrom products are manufactured using the most advanced technology. Carefully selected components are used to ensure the highest quality and the equipment is submitted to many controls both during and after manufacture. We trust that it will give you many years of reliable service.
All BX-Ri flash units are manufactured for the studio and location use of professional photographers. Only by observance of the information given, can you secure your warranty, prevent possible damage and increase the life of this equipment.

BX 250Ri / BX 500Ri Compact Flash

The quality of light and exceptional performance is the result of long research, application of demanding principles, the long experience of ELINCHROM in lighting products for the studio and the utilisation of the latest technology in this area.
Totally integrated to the range of ELINCHROM flashes, the BX 250Ri - BX 500Ri units maintain the traditional look and function that is ELINCHROM.
The controls provide continuously variable adjustment of the modelling lamp and the flash power with precision over 5 f-stop, from full power 1/1 to 1/16 th.

FCC Class B Compliance Statement

This equipement has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipement Regulations. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipement generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipement does not cause harmful interferences to radio or television reception, which can be determined by turning the equipement off and on, the user is encouraged to correct the interferences by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipement and receiver.
- Connect the equipement into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ELINCA S.A. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorised modifications of this equipement or the substitution or attachment of connecting cables and equipement other than those specified by ELINCA S.A. The correction of interference caused by such unauthorised modification, substitution or attachment will be the responsibility of the user.

Declaration of conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Product name:	Professional Studio Flash unit
Trade name:	ELINCHROM
Model number(s):	BX 250Ri / BX 500Ri
Name of responsible party:	Elinca S.A Av. De Longemalle 11 1020 Renens / Switzerland
Phone :	+41 21 637 26 77
Fax:	+41 21 637 26 81

ELINCA S.A. declares that the equipement bearing the trade name and model number specified above was tested conforming to the applicable FCC rules, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that the production units of the same equipement will continue to comply with the Comissions requirements.

Disposal and recycling

This device has been manufactured to the highest possible degree from materials which can be recycled or disposed of in a manner that is not enviromentally damaging. The device may be taken back after use to be recycled, provided that is returned in a condition that is the result of normal use. Any components not reclaimed will be disposed of in an environmentally acceptable manner.

If you have any questions on disposal, please contact your local supplier or your local ELINCHROM agent (check our website for a list of all ELINCHROM agents world wide).

CE marking

The shipped version of this device complies with the requirements of ECC directives 89/336/ECC «Electromagnetic compatibility» and 73/23/ECC «Low voltage directive».

CE Statements for EL-Skyport

This device has been tested and found to comply with the requirements set up in the council directive on the approximation of the law of member states relating to EMC Directive 89/336/EEC, low Voltage Directive 73/23/EEC and R&TTE Directive 99/5/EC.

Notational Conventions

The meaning of the symbols and fonts used in this manual are as follows:



Pay particular attention to text marked with this symbol.
Failure to observe this warning endangers your life, destroys the device, or may damage other equipement.

Safety Note

According to safety regulations, we draw your attention to the fact that these
electronic flash units are not designed for use outdoors, in damp or dusty conditions and should not be used after being exposed to sudden temperature changes causing condensation. They must always be connected to an earthed (grounded) mains supply.
On no account should any object be inserted into the ventilation holes.
The units may retain an internal charge for a considerable time even though disconnected from the power supply.

- Do not use without permission in restricted areas (like hospitals, etc.).
- Do not use in explosive environnements.

Flash tubes and modelling lamps

- Flash tubes and modelling lamps in use are very hot!
- Never touch a flash tube or lamp before the unit has cooled down and is disconnected from the mains (min 30mn).
- Do not fire flashes from short distance (less than 1m) directed at a person and avoid looking directly into the flashlight!
- Keep a min. 1m distance from any flammable materials.
- Keep generally distance to other operating units.

Transport

- Transport the flash unit with care, either in its original packaging or other corresponding packaging fit to protect it against knocks and jolts.
- Transport only in complete discharged conditions. Wait a minimum 30 minutes after disconnecting from the mains supply before packaging and transportation.
- Never drop the flash unit (danger of flashtube breakage)

Power cable

To guarantee safe operation, use the cable supplied.

- The cable has to be HAR-certified or VDE-certified. The mark HAR or VDE will appear on the outer sheath.
- The cable set must be selected according to the rated current for your flash unit.
- Do not use a multiple adapter to connect one or more flash units per single mains socket.

- Flash systems store electrical energy in capacitors by applying high voltage.
- For your safety, never open or disassemble your flashes.
- Only an authorised service engineer should open or attempt to repair the units.
- Internal defect charge capacitors may explode whilst the unit is in use, never switch on a working flash unit, once it has been found to be faulty.

Included basic features

The following basic features are easy to access and they are similar to previous Elinchrom compact flashes.

- Flash power up and down buttons
- Modelling lamp power up and down buttons
- Modelling lamp prop / free / off button
- Photocell on / off button
- Ready charge beep on / off button
- Test-flash button
- 3.5 mm synchronisation socket
- NEW EL-Skyport Wireless Triggering & Remote. Note: To function the integrated Transceiver requires the optional EL-Skyport Transmitter.

Additional advanced programmable features

All the new features and functions can be customised.
Please read carefully how to configure the new features.

Visual-Flash-Control (VFC) NEW

The VFC mode switches off the modelling lamp whilst the flash unit recharges after a flash has been released. This function gives a visual check that all the studio flash units have fired.
The VFC mode can be activated together with the Ready Charge beep for maximum control.

Proportional modelling lamp setup (PMS) NEW

When using compact flashes of different powers, (e.g. 250 & 500 ws) the modelling lamp can be reduced to -1 f-stop for better visual proportionality.

"Eye-Cell" automatic & manual mode NEW

Some cameras may release before the main-flash, several pre-flashes to avoid the red eye effect. In this case a normal photocell would respond and release a flash with the first pre-flash of the camera. To avoid incorrect synchronisation the intelligent Elinchrom Eye-Cell detects camera pre-flashes. The Eye-Cell function can be activated in "Automatic Mode" or in "Manual Mode", even configureing LED pre-flashes. (Only for advanced users, read carefully the instructions before changing any parameters).

Charge ready beep setup NEW

The user can customise the Charge Ready Beep from short to long Beep signals.
The acoustical signal length can be set from 70 to 490 m/seconds.

EL-Skyport wireless triggering & remote control NEW

To use the wireless triggering and changing flash power settings, or to switch on/off the modelling lamp, requires the optional EL-Skyport Transmitter.
"Group" and " Channel Frequency" settings can be customised on each BX-Ri unit.

Power and modelling lamp steps setup NEW

Normally flash / modelling lamp power adjustments are in 1/10th steps per touch.
These steps can be changed from 1/10th to 7/10th or to 1 f-stop.

Temperature controlled FAN management NEW

The cooling fan switches ON automatically if the unit temperature increases. The microprocessor controls the unit temperature and the fan. If the ventilation is blocked or the fan does not work, the display shows E8.

The BX-Ri (Multivoltage) units are adapted for operation on 90 - 260V/50 - 60Hz. Before connecting for the first time, check to make sure that your Modelling Lamp coincides with the voltage. They must always be connected to an earthed (grounded) mains supply. All BX-Ri units havMainse a bayonet mount and locking ring fitting, for fixing all Elinchrom and Prolinca accessories.
Mount the unit securely to a suitable stand or support.
Remove the black protective cover. DO NOT operate the unit without first removing the black protective cover.

Operating instructions

1.Check that the modelling lamp voltage is correct.
2.Check that the mains switch (2) is in the OFF ("O" position).
3.Insert the mains cable into the MAINS INLET (1) and connect this to a FULLY EARTHED OUTLET
4.Using the mains SWITCH (2), switch the unit ON ("I" position).
5.Connect the synchro cord using the socket (5).
6.Select the power with the touch pad (10)



Switch and fuse

Mains supply

Use only the Elinchrom mains cord. Switch off the unit before the mains cord is connected to the mains plug.

Mains fuse

Standard type 5 x 20 mm, use only tempered fuse 8 AT (code 19022) for BX-Ri.
Note: Before exchanging a blown fuse, switch off the unit and remove the mains cable. Open the little drawer in the mains plug with a screwdriver and replace the fuse with the spare fuse, which is placed in its support in this drawer. (N.B. Please don’t forget to check the correct rating of the fuse!).

Fuse for modelling light

Fast type 5 x 20mm, 4 AF
Switch off the unit and replace the blown fuse with a new one of the correct rating.
The fastblow fuse will protect the triac of the modelling lamp circuit, the lamp and therefore the flash tube.



Overview of controls

1. Mains inlet socket includes the mains fuse (slow blow)
2. Mains on/off switch
3. Modelling lamp fuse
4. Open flash / Test button
5. Synch socket / 3.5 mm jack / low 5V sync voltage
6. Digital multi display and charge / discharge indicator*
7. Charge Ready Beep on/off – programmable*
8. Eye-Cell on/off – programmable*
9. Eye-Cell receptor
10. Power up & down buttons and scroll /pro gram buttons for advanced features setup*
11. Modelling lamp on/off-free-prop – programmable*
12. Modelling lamp up & down buttons and scroll /program buttons for advanced features setup*
13. Tilt head with extra umbrella fitting
14. Handle with support for spare fuses
15. Standard stand socket 5/8 inch
16. Centred umbrella tube for EL Umbrellas – 7 mm diameter
17. Knurled clamp screw

**The touches on this display are multifunctional to program / scroll the advanced features and to setup the integrated EL-Skyport Transceiver. For programming please read carefully the following pages!*

How to „Reset“ the BX-Ri

In case you need to „RESET“ the BX-Ri to the manufacturer settings please follow the steps below:

1. Switch the unit “off“
2. Press both flash power up / down buttons (10) at the same time and switch the unit on
3. The Digital LED multi display (6) flashes in fast mode
4. Do not continue to press the touches, the resetting procedure is completed

Modelling lamp features & setup

Modelling lamps and fuses for 110 V & 230 V

Unit	Modelling lamp 110V	Modelling lamp 230V	Socket	Fuse
BX 250Ri	100W Krypton / 23006	100W Krypton / 23002	E27	4AF / 19035
BX 500Ri	100W Krypton / 23006	100W Krypton / 23002	E27	4AF / 19035
*Option:	*150W Halogen / 23031	*200W Halogen / 23034	GX 6,35	4AF / 19035
*Option:	*200W Halogen / 23033	*300W Halogen / 23022	GX 6,35	4AF / 19035

*Requires the Halogen Lamp Adapter E27 - GX 6.35 / Code 23101

Modelling lamp modes

> Setting: • Press “Free/Prop” button to set Modelling lamp ON to proportional mode or OFF
• Press “Modelling” up or down button to set Modelling lamp to free mode, press “Free/Prop” to switch Modelling lamp OFF.

> LED Indication: • Prop-LED is ON: proportional Modelling lamp setting.
• Free-LED is ON: free Modelling lamp setting.
• Prop and Free-LED’s are OFF: Modelling lamp is inactive.

Setup Visual-Flash-Control (VFC) mode

> Enter VFC setup :

1. Press “Free/Prop” push button for more than 2 seconds, until the display shows “F.X” (“X” is 0 or 1) to enter into the Modelling lamp setup menu.

2. Use the “Flash-Power” up and down button to change setting:
- “F.0”: Visual-Flash-Control = OFF. Modelling lamp remains ON after flash.
- “F.1”: Visual-Flash-Control = ON. Modelling lamp switches off during recharging.

3. The display switches back to normal mode after approx. 4 seconds if no button is pressed. The settings are automatically stored.

4. Standard setting is “F.0”, VFC = OFF

Proportional modelling lamp setup (PMS)

(When using heads of different maximum power)

> Enter PMS setup:

1. Press “Free/Prop” button for more than 2 seconds to enter into the Modelling lamp setup menu. The display shows “F.X”, then press the “Free/Prop” button once more to the PMS menu, the display shows “-.X”

2. Use the “Flash-Power” up and down button to change the settings:
• “-.0”: PMS = OFF, Modelling lamp is set to maximum.
• “-.1”: PMS = -1 f-Stop, Modelling lamp is reduced by 1 f-stop.

Digital multi-display

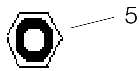
The flash / modelling lamp power is displayed in f-stop compatible formats from 2.3 – 6.3 for BX 500Ri. The flash power difference from (e.g.) 5.3 – 6.3 is 1f-stop.
The power range is 5 f-stops variable in 1/10th intervals which can be customised to (e.g.) 5/10th etc.. During charging or discharging, the display «flashes». In case of overheating or malfunction, the display shows «ER» for error.

Display	2.3	3.3	4.3	5.3	6.3
Joules / Ws	31	62.5	125	250	500

Note: The «BX 250Ri - BX 500Ri» units have an integrated discharge system, protected by a thermal switch. To avoid overheating, lower power settings of more than 2 f-stops by discharging manually with the «Test» touch button.

Sychronisation socket

Standard socket with 3.5 mm mini-jack (5).
N.B. Do not link ELINCHROM units by cable to other manufacturers sync. outlets. ELINCHROM uses the low voltage (5 V) for security reasons.

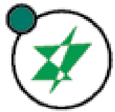


Sync

Open flash «test»

Having pressed the touch pad to release a flash, the green «READY» light will appear again once the unit is recharged. If the green light does not appear the charge system could be defective.
Please contact and send to an authorized Elinchrom service centre.

Test and Ready (4)



Eye-Cell – advanced photocell sensor

The standard photocell can be remotely triggered by another flash unit!
The Style BX-Ri photocell is specially designed to work in studio light conditions
Direct light or other strong light sources may reduce the sensitivity of the cell.

Intelligent Photocell-Sensor

The Eye-Cell offers new features and can detect camera pre-flashes (anti red eye effect).
To customise the pre-flash settings, please follow the instructions at paragraph 3.

Eye-Cell Functions

1. Standard Photocell mode
2. Eye-Cell pre-flash mode
3. Setup number of pre-flashes manually or set to automatic detection
4. Setup pre-flash timings! **Only for advanced users!**

1. Using the Standard Photocell Mode

Push “Cell” button, for less than 0.5 seconds to switch on/off the standard Photocell sensor.
LED Indication:
Cell LED is ON: Active photocell.
Cell LED is OFF: Inactive photocell.
In “on” mode, the Photocell sensor will trigger the flash unit with any recognized flash impulse.

2. Eye-Cell Pre-Flash Mode

(This is only activation, not the setup. To Setup, follow step 3)

Press the Cell button for approx. 1 second; the status LED starts flashing.
LED Indication:
Cell LED flashes in slow intervals; the Eye-Cell pre-flash mode is activated.
Cell LED is OFF; the Eye-Cell pre-flash mode is inactive.
Function:
In active mode the unit ignores up to 6 anti-red-eye flashes and synchronizes / triggers only with the last main flash. This is useful where the anti-red eye pre-flashes can’t be switched off.

3. Automatic Eye-Cell Pre-Flash Setup “c.0”

Press the Cell button for 4 seconds until display shows “c.X” for automatic setup.
(“X” is the number of pre-flashes including main flash from 1 up to 7)
Scroll with the “Flash-Power” up and down button to “c.0”
Now use the camera-on flash and release a test exposure. The camera will release several anti-red eye flashes (if activated). The BX-Ri Eye-Cell detects the number of flashes the camera released and stores the value automatically, and switches back to Eye-Cell Pre-flash mode. Ready to use.

⚠ If the cell button was pressed down for 6 seconds the “Setup Pre-Flash Timeframe” is activated and the display shows t.4 or b.1 (standard settings). Do not change these values; this would deactivate the “Automatic Eye-Cell Mode”! Wait a few seconds, the unit switches back to the standard mode and the display shows the flash power settings. Should the t.4 or b.1 values have been changed, please set the “Setup Pre-Flash Timeframe” back to standard settings as descript at paragraph 4.

4. Manual Eye-Cell Pre-Flash Setup

A. Press Cell button approx. 4 seconds until display shows “c.X”.
(“X” is the number of settable pre-flashes plus the main flash from 1 up to 7)
B. With “Flash-Power” up and down button, set the number of pre-flashes incl. mainflash.
C. The display switches back to normal mode after approx. 4 seconds if no button is pressed.
The settings are automatically stored.
D. Cell LED flashes in fast intervals if the Eye-Cell pre-flash mode is active.

> Recall The Eye-Cell Settings:
If you want to recall and control the actual Eye-Cell pre-flash setting, repeat the steps A to D.

5. Setup Pre-Flash Timeframe (only for advanced users)

⚠ Change manufacturer settings only in case of problems with the auto-detection of your camera pre-flashes.

> Setting:
- Press Cell button for more than 6 seconds until display shows “t.X” (“X” is the value from 1 to 8)
- Use the Cell button to toggle between “t.X” and “b.X” settings.
- Use the “Flash-Power” up and down buttons to change the values.
- The display switches back to normal mode after approx. 4 seconds if no button is pressed.
  The settings are automatically stored.
- Standard settings are:

---> t.4 (t. is the time window of all released anti red-eye flashes incl. the main flash).
---> b.1 (b. is the minimum time delay between two anti red-eye flashes incl. the main flash).

Pre-Flash Timeframe Setting “t.X

t. is the time window of all released anti red-eye flashes incl. the mainflash. Change setting only when the pre-flash procedure is longer than the manufacturer settings.
Set the value t. between 1 and 8 to ensure that all pre-flashes including the main flash are inside the time frame.

Value t	1	2	3	4	5	6	7	8
Time /seconds	1	2	3	4	5	6	7	8

Pre-Flash Block Time Setting “b.X”: (Only For LED Anti Red-Eye Cameras)

Pre-Flash Block -Time: set the minimum delay between each pre-flash.
Chose values between 0 and 7.

Value b	0	1	2	3	4	5	6	7
Time: m/seconds	0	2	4	6	8	10	12	14

Charge Ready Beep Features

This feature creates a melody if settings are different between each unit to improve the acoustical recognition that all the flashes have fired and recycled.

Charge Ready Beep Setup

- **Setting**
  - Press “Audio” button, less than 0.5 seconds to switch the Charge Ready Beep (ON / OFF)
- **LED Indication**
  - Charge Ready Beep LED is on: Audio is active
  - Charge Ready Beep LED is off: Audio is inactive (Mute)
- **Changing Charge Ready Beep -On-Time Setting**
  - Press Audio button for more than 2 seconds until the display shows “A.X” (“X” is the value from 1 up to 7)
  - Use the Flash-Power” up and down button to change the value settings
  - The display switches back to normal mode after approx. 4 seconds if no button was pressed. The settings are automatically stored.
  - Standard setting is: “A.3”

Value A	1	2	3	4	5	6	7
Beep-On-Time in m/seconds	70	140	210	280	350	420	490

The EL-Skyport on / off, Group, Frequency Channel and the Power Steps Per Push can be customised.

EL-Skyport on / off

Press the flash power up-down buttons together to enter into the "Advanced Feature Setup"

Display shows	Change settings with the flash power up-down buttons ▼ ▲
r.0	EL-Skyport off
r.1	EL- Skyport on
r.2	EL-Skyport speed mode (only available with EL-Skyport Speed)

After 3 to 4 seconds the settings are saved automatically and the display shows the flash power setting.

Group Settings

Press the flash power up-down buttons together to enter into the "Advanced Feature Setup". Then, scroll to G.1 using the Prop/Free button.

Display shows	Select Group with the flash power up-down buttons ▼ ▲
G.1	Group 1 (standard setting)
G.2	Group 2
G.3	Group 3
G.4	Group 4

After 3 to 4 seconds the settings are saved automatically and the display shows the flash power setting.

Frequency Channel Settings

Press the flash power up-down buttons together to enter into the "Advanced Feature Setup". Then, scroll to F.1 using the Prop/Free button (only use in cases of interference with other systems).

Display shows	Change the Channel with the flash power up-down buttons ▼ ▲
F.1 to F.8	Select Frequency Channel from 1 – 8. Note: The transmitter must have the same Frequency Channel setting. Standard setting is Frequency Channel 1.

After 3 to 4 seconds the settings are saved automatically and the display shows the flash power setting.

Power Steps Per Push

Press the flash power up-down buttons together to enter into the "Advanced Feature Setup" Then, scroll to i.1 using the Prop/Free button.

Display shows	Select values with the flash power up-down buttons ▼ ▲
i.0	+/- 1f-stop
i.1	+/- 1/10 (standard setting)
i.2	+/- 2/10
i.3	+/- 3/10
i.4	+/- 4/10
i.5	+/- 5/10

After 3 to 4 seconds the settings are saved automatically and the display shows the flash power setting.

Flashtube replacement

If the unit does not flash but the ON/OFF switch indicates that there is power, it could be that the flash tube needs replacing. *Flash tubes have a long life with average use, but multiflashing in long sequences can cause overheating of the electrode s leading to premature ageing, or perhaps the flastube is broken or cracked.*





To replace the flash tube:

1. Switch off the mains switch
2. Remove the mains cable
3. Take the unit from its stand or lay it horizontally on a rigid surface. It will need to be held firmly whilst removing and replacing the tube.
4. Allow the flash tube and modelling lamp to cool for several minutes. They may be very hot.
5. Carefully remove and store the modelling lamp.
6. Use a protective glove to remove the flashtube:
A – Pull the flash tube firmly out of the terminals
B – If the tube is broken, use security gloves. Avoid cutting yourself!
C - If the tube is broken, never touch the metal electrodes and ensure that the unit is disconnected from the mains and discharged, wait min. 30 minutes! Use an insulated tool to pull out the electrodes.
7. Take the new flash tube. A glove or "plastic protection" MUST BE USED. Contact with your fingers on the glas, will cause dark markings on the tube when it is used.
8. Check that the tube is correctly aligned (central) and that the trigger contact is gripping the tube.
9. Re-connect and test the unit as usual.

Error Management

Error	Fault	Description
E1	Overvoltage detected	Switch unit OFF, wait 2 minutes and switch unit ON again. If the error shows up again the unit requires a check up at the Elinchrom service centre
E2	Overheating	Wait until the unit has cooled down. The unit will switch back to normal operation as soon as temperature decreases to normal working level.
E3	Auto dump function fault	The Unit has detected a time out in the ADF mode. Switch the unit OFF, wait 2 minutes and switch the unit ON again; use the Test release button for power reduction. If the error shows up again the unit requires a check up at the Elinchrom service centre.
E4	Charge fault	Unit has detected a time out during recharging. Switch unit OFF, wait 2 minutes and switch unit ON again. If the error shows up again the unit requires a check up at the Elinchrom service centre.
E5	Mains supply fault	Unit has detected a mains supply fault. Check your mains cord and mains installation sockets. Switch unit OFF, wait 2 minutes and switch unit ON again. If the error shows up again the unit requires a check up at the Elinchrom service centre.
E8	Fan management fault	Unit has detected a FAN management problem due to overheating. Wait until the unit has cooled down. Check if the FAN is blocked. If the error shows up again the unit requires a check up at the Elinchrom service centre.

Technical data		BX 250Ri	BX 500Ri
Flash power	J(Ws)	250	500
Power supply	V	90/260	90/260
F-stop, 1m, 100 ISO, with reflector 48°		64	90
Power range	J(Ws)	16-250	31-500
Variable flash power	f-stops	5 f-stops 1/16 - 1/1	
Recycling time, min. / max. (230 V)	s	0.29 / 0.73	0.36 / 1.13
Recycling time, min. / max. (115 V)	s	0.27 / 1.02	0.34 / 1.45
Colour temperature max. power	°K	5360	5410
Flash duration (t 0,5) 1/1	s	1/2762	1/1558
Flash duration (t 0,5) 1/2	s	1/2165	1/1395
Voltage stabilisation		± 0.5 % Maximum stability for digital imaging	
Sync voltage	V	5 V, maximum compatibility with digital cameras	
Plug-in flashtube	Code	24000	24000
Modelling lamp 230 V	Code	23002	23002
Modelling lamp 115 V	Code	23006	23006
Fan cooled		Microprocessor controlled fan	
EL-Skyport		Integrated transceiver, 4 Groups, 8 Frequencies	
Dimensions	cm	26 x 19 x 14	
Weight	kg	1.85	2.05
BX-Ri	Code	20460.1	20461.1

Radio interference suppressiv CE-IEC 491 EN 60 555 - EN 61 000 - 4 - 2/3/4/5

Tolerances and specifications conforming to IEC and CE standards. Technical data subject to change without notice.

This ELINCHROM product will be repaired free of charge by the vending agent if during a period of 24 months from date of purchase its working order is impaired through a manufacturing or material defect. The faulty product should be immediately sent to the authorized dealer or ELINCA agent. This guarantee is not valid for equipment which has been misused, dismantled, modified or repaired by persons not belonging to the ELINCA distribution network. It does not cover flash tubes, lamps and the normal ageing of capacitors. No responsibilities can be accepted for damage resulting from unsatisfactoιy operation of the equipment, such as wasted film or other expenses.

Please „register“ your Elinchrom product online, under
www.elinchrom.com > Downloads > Product Registration

In case you cannot register your Elinchrom unit via internet, please fill in the Guarantee card and post it to Elinca.

Please return this registratioin card directly to Diese Registrierkarte bitte direkt zurücksenden an Veuillez retourner cette carte d’enregistrement directement à Vi preghiamo di far pervenire questa cartolina di iscrizione direttamente a Por favor envie esta carta de registro directamente	: : : : :	**elinca sa** P.O. Box 458 Avenue de Longemalle 11 CH-1020 Renens Switzerland

Elinchrom model Elinchrom Modell Elinchrom modèle Modello di Elinchrom Modelo de Elinchrom	: : : : :			N°
Date of purchase Datum des Kaufs La date d’achat La data di acquisto La fecha de la compra	: : : : :	Dealer Händler Négociant Il distributore El comerciante	: : : : :	
Your full name and address Ihr voller Name und redet an Votre nom complet et adresse Il suo nome pieno ed indirizza Su nombre y apellidos y dirige	: : : : :			

VERMERK: Toleranzen der technischen Daten für Bauelemente und Messwerte entsprechen den IEC und EC Normen. Technische Änderungen vorbehalten. Die Werte können durch Bauelementetoleranzen schwanken und sind als Richtwerte zu verstehen und nicht im rechtlichen Sinne als zugesicherte Eigenschaften. Keine Haftung für Druckfehler.

Die hervorragende Lichtqualität und die technische Leistung der BX-Ri Kompaktblitzanlagen beruhen auf einer 45 jährigen Erfahrung auf dem Gebiet der Blitzelektronik und der Herstellung von Blitzanlagen. Elinchrom Blitzlichtprodukte entsprechen den gültigen elektrischen Normen.

BX 250Ri / BX 500Ri Compact Flash

BX-Ri Kompaktblitzanlagen wurden von Elinca S.A. / Schweiz entwickelt.
ELINCHROM verwendet für seine Produkte nur hochwertige und geprüfte Baukomponenten.
Die Endkontrolle sichert die Einhaltung des Qualitätsstandards und garantiert eine einwandfreie Funktion. Wir hoffen, dass Sie mit diesem Gerät vollkommen zufrieden sind. Um einwandfreie Ergebnisse zu bekommen und die zuverlässige Funktion für lange Zeit zu sichern, sind nachstehende Gebrauchsanweisungen und Vorsichtsmassnahmen zu befolgen.

FCC Class B Compliance Statement / USA

This equipement has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipement Regulations. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipement generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipement does not cause harmful interferences to radio or television reception, which can be determined by turning the equipement off and on, the user is encouraged to correct the interferences by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipement and receiver.
- Connect the equipement into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ELINCA S.A. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorised modifications of this equipement or the substitution or attachment of connecting cables and equipement other than those specified by ELINCA S.A. The correction of interference caused by such unauthorised modification, substitution or attachment will be the responsibility of the user.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht Paragraph 15 der FCC Normen, die folgende Punkte beinhalten:
1. Dieses Gerät verursacht keine Interferenzen die nicht den Normen entsprechen.
2. Dieses Gerät akzeptiert jegliche Interferenzen, auch die, die eventuell Störungen verursachen können.

Produktbeschreibung;	Professionelles Studioblitzgerät
Marktname:	ELINCHROM
Modelle:	BX 250Ri / BX 500Ri
Verantwortliche Firma:	Elinca S.A Av. De Longemalle 11 1020 Renens / Switzerland
Phone :	+41 21 637 26 77
Fax:	+41 21 637 26 81

ELINCA S.A., erklärt mit ihrem Marktnamen, dass die Geräte mit den genannten Modellnamen nach den einschlägigen EWG, DIN, IEC und FCC Normen geprüft und getestet wurden und allen Vorschriften entsprechen. Alle notwendigen Prüfungen wurden durchgeführt um die Einhaltung und Sicherheit auch während der Serienproduktion

Entsorgung and Recycling

Dieses Gerät wurde weitestgehend aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können. Nach seinem Gebrauch wird das Gerät zurückgenommen, um es einer Wiederverwendung bzw. werkstofflichen Verwertung zuzuführen, soweit es in einem Zustand zurückgegeben wird, der dem bestimmungsgemäßen Gebrauch entspricht. Nicht verwertbare Geräteteile werden sachgemäß entsorgt. Bei Fragen zur Entsorgung wenden Sie sich bitte and Ihre Verkaufsstelle. Eine Liste aller Verkaufsstellen in Ihrer Nähe finden Sie auf unserer Homepage www.elinchrom.com.

CE Zertifizierung

Dieses Studioblitzgerät entspricht den Anforderungen der EWG Richtlinie 89/336/EWG Elektromagnetische Verträglichkeit” und 73/23/EWG “Niederspannungsrichtlinie”.

CE Kennzeichnung für EL-Skyport

Dieses Gerät erfüllt in der ausgelieferten Ausführung die Anforderungen der EG Richtlinie 89/336/EWG „Elektromagnetische Verträglichkeit“ und 73/23/EWG “Niederspannungsrichtlinie” und die Richtlinie nach R&TTE 99/5/EC.

Zeichenerklärung

In diesem Handbuch werden folgende Darstellungsmittel verwendet.

Kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung Ihre Gesundheit, die Funktions fähigkeit Ihres Gerätes oder die Sicherheit Ihrer Daten gefährdet sind.
Kennzeichnet zusätzliche Informationen bzw. Tipps. “Anführungszeichen” kennzeichnen Kapitelnamen und Begriffe, die hervorgehoben werden sollen.
Kursive Schrift kennzeichnet Bedienelemente, Baugruppen oder Menüpunkte.

Sicherheitsvorschriften

Dieses elektronische Blitzgerät sollte nicht im Freien, bei unzureichender Stromzuführung, auch nicht in einem feuchten oder staubigen Umfeld eingesetzt werden; achten Sie ebenfalls darauf, dass die Luft nicht mit Fremdgasen angereichert ist. Die elektrische Steckdose muss den Normen entsprechen und geerdet sein.

- Blitzanlagen nur mit Genehmigung der Zuständigen, in Krankenhäusern, Museen, Fabriken, Wissenschaftlichen Instituten , etc. verwenden.
- Dieses Gerät nicht in verbotenen oder explosiven Bereichen verwenden.
- Lassen Sie niemals Kinder unbeaufsichtigt mit Blitzanlagen allein!!
- Nur originales Elinchrom Zubehör verwenden.

Blitzröhren und Pilotlicht

- Blitzröhren und Pilotlicht werden bei Gebrauch sehr heiß.
- Sie dürfen nicht in der Nähe von brenn- und entflammbarem Material benutzt oder unmittelbar nach der Benutzung dort aufbewahrt werden.
- Schauen Sie niemals direkt in das Blitzlicht!
- Das Blitzgerät muss vom Stromnetz getrennt werden, abkühlen, bevor eine Sicherung / Halogenlampe / Blitzröhre gewechselt wird.
- Die Wartezeit beträgt mindestens 30 Minuten.
- Niemals Blitze aus geringem Abstand auf Personen auslösen. Der Mindestabstand sollte 1 - 2 m betragen, abhängig von der eingestellten Blitzleistung.
- Grundsätzlich Abstand zu anderen elektronischen Geräten halten die in Funktion sind.

Transport

- Transportieren Sie Ihre Blitzgeräte vorsichtig und nur in der Originalverpackung oder einer anderen geeigneten Verpackung, die Schutz gegen Stoß und Schlag gewährt.
- Vermeiden Sie Kondensationsprobleme durch starke Temperaturschwankungen.
- Der Transport darf nur im völlig entladenen Zustand erfolgen. Warten Sie vor dem Transport des Gerätes mindestens 30 Minuten nach der Trennung der Versorgungsspannung.
- Lassen Sie niemals Ihr Gerät fallen (Das Blitzröhrenglas kann brechen).

Netzleitung

Um die Betriebssicherheit des Gerätes zu gewährleisten, benutzen Sie nur originale Netzkabel.

- Die Netzleitung muss HAR- oder VDE- Zertifizierung aufweisen. Die Markierung HAR oder VDE ist am Gerätestecker bzw. – Buchse aufgedruckt.
- Die Strombelastbarkeit muss dem Gerät entsprechen.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen um mehr als ein Gerät zu betreiben.

- Blitzgeräte speichern elektrische Energie in Kondensatoren mit hoher Spannung.
- Kondensatoren können explodieren während das Gerät benutzt wird.
- Niemals defekte Blitzgeräte einschalten.
- Das öffnen, modifizieren und reparieren der Blitzanlagen ist verboten.
- Nur von Elinchrom autorisierte Werkstätten dürfen Reparaturen vornehmen.

Die Grundfunktionen sind einfach zu bedienen und sind ähnlich zu vorherigen Elinchrom Blitzgeräten.

- Blitzleistungseinstellung mit „auf & ab“ Pfeiltasten
- Einstelllichtleistungseinstellung mit „auf & ab“ Pfeiltasten
- Einstelllichtfunktionen: proportional / frei / aus
- Photozelle ein / aus
- Akustische Ladebereitschaft ein / aus
- Testblitz
- Synchronisierungsbuchse für 3.5 mm
- Integrierter EL-Skyport Empfänger zur Blitzlichtauslösung und Fernbedienung

Zusätzliche programmierbare Sonderfunktionen

Alle neuen Funktionen können individuell programmiert werden.
Lesen Sie dazu aufmerksam wie die Funktionen konfiguriert werden!

VFC (Visual-Flash-Control) Visuelle Blitzkontrolle NEW

Als zusätzliche oder alternative Abblitzkontrolle schaltet sich das Einstelllicht während der Wiederaufladung ab, wenn diese Funktion aktiviert wurde.

Proportionale Einstelllichtanpassung NEW

Wenn z.B. BX-Ri Blitzgeräte mit 250 und 500 J / Ws eingesetzt werden kann das Einstelllicht beim BX-Ri 250 um 1 Blende herabgesetzt werden um eine bessere visuelle Kontrolle zu ermöglichen.

Eye-Cell automatische & manuelle Einstellung zur Erkennung von Vorblitzen NEW

Einige Kameras mit integriertem Blitz lösen Vorblitze aus um rote Augen zu vermeiden. Normalerweise lösen BX-Ri Studioblitzgeräte bereits beim ersten Blitzimpuls aus was in diesem Fall eine Fehlsynchronisierung verursacht. Die Eye-Cell Photozelle kann so programmiert werden das, dass Gerät erst nach dem letzten Hauptblitz synchronisiert (bis max. 6 Vorblitze)

Akustisches Bereitschaftssignal / Anpassung der Tonlänge NEW

Die Tonlänge des Bereitschaftssignals kann individuell angepasst werden zur besseren Identifizierung der auslösenden Blitzgeräte.

EL-Skyport Blitzauslösung & Fernbedienung NEW

Der integrierte El-Skyport Empfänger kann zur Blitzsynchronisierung mit Gruppen- & Kanalwahl, Einstellung der Blitzleistung oder zum Abschalten des Einstelllichtes verwendet werden. Dazu wird der optionale El-Skyport Transmitter / Sender benötigt.

Blitz- und Einstelllicht / Individuelle Anpassung der Leistungseinstellung NEW

Normalerweise wird die Blitz- und Einstelllichtleistung schrittweise mit dem Leistungstaster in 1/10 Blendenstufen eingestellt. Diese Stufen können von 1/10 – 7/10 oder auf eine Blende umprogrammiert werden.

Temperaturgesteuertes Kühlgebläse NEW

Der interne Mikroprozessor kontrolliert die Gerätetemperatur. Wird es zu warm schaltet sich das Kühlgebläse automatisch ein, bis die korrekte Betriebstemperatur erreicht wurde. Ist das Kühlgebläse blockiert oder defekt erscheint die Fehlermeldung E8 auf dem Display.

Vor dem Start

Das BX-Ri Blitzgerät ist mit einer Multivoltage-Technologie ausgestattet und kann mit 90V -260V /50-60 Hz Stromnetzen verwendet werden. Lediglich der Einstelllampenwert muss dem jeweiligen Stromnetz entsprechen. Das Stromnetz muss geerdet sein. Dieses Gerät ist mit einem speziellen verschließbaren Bajonettring ausgestattet - wie alle anderen Kompaktgeräte und Blitzköpfe des Systems. Das Reflektorenprogramm ist voll kompatibel. Setzen Sie das Kompaktgerät auf ein Lampenstativ. Entfernen Sie die Schutzkappe, indem Sie den Verriegelungsring (A) nach links drehen, die Schutzkappe ebenfalls nach links drehen (B) und nach vorn entnehmen. Reflektoren werden in umgekehrter Reihenfolge adaptiert.
Achtung: Wechselbare Blitzröhren müssen korrekt und fest in der Steckhalterung sitzen bevor das Blitzgerät eingeschaltet wird. Die Blitzröhre nur mit Schutzhandschuhen berühren, bzw. wechseln! Die Halogenlampe darf beim Einsetzen nicht mit den Fingern berührt werden (Plastikschutzhülle dazu benutzen).

Inbetriebnahme

1. Überprüfen Sie, dass die Netzanschluss-Steckdose geerdet ist und die Stromspannung mit der des Blitzgerätes / Einstelllampe übereinstimmt.
2. Der Netzschalter muss auf AUS stehen.
3. Netzkabel am Gerät einstecken und dann erst mit dem Stromnetz verbinden.
4. Das Gerät mit dem Kippschalter / Netzschalter einschalten.
5. Synchronkabel an die Synchronbuchse anschließen.
6. Blitzleistung mit den Leistungstasten wählen.



Netzanschluss & Sicherungen

Netzanschluss

Nur das originale Elinchrom Netzkabel verwenden. Der Kompaktblitz wird mit Strom versorgt, wenn der Netzschalter eingeschaltet ist. Diesen Schalter immer erst ausschalten, bevor das Netzkabel gezogen wird.

Netzsicherung

Nur Sicherungen des Typs 5 x 20 mm 8 AT (träge) verwenden.
Bevor eine defekte Sicherung gewechselt wird, das Gerät abschalten und das Netzkabel entfernen. Öffnen Sie die kleine Sicherungsschublade am Netzeingangschalter mit einem Schraubendreher und wechseln Sie die Sicherung mit der in der Schublade befindlichen Reservesicherung aus.

Einstelllichtsicherung

Nur Sicherungen des Typs 5 x 20 mm 4 AF (flink) verwenden.
Bevor eine defekte Sicherung gewechselt wird, das Gerät abschalten und das Netzkabel entfernen. Die flinke Sicherung schützt die Einstelllichtelektronik und die Halogenlampe vor Explosionen und damit auch die Blitzröhre vor Beschädigungen.



Kontrollelemente

1. Netzeingang mit Sicherungsschublade
2. Hauptschalter ein / aus
3. Einstelllichtsicherung (flinke Sicherung)
4. Testblitz
5. Synchroneingang 5V (für 3,5 mm Klinkenstecker)
6. Digitale Multianzeige für Blitzleistung & andere Funktionen*
7. Bereitschaftssignal, programmierbar*
8. Photozelle / Eye-Cell, programmierbar*
9. Empfangselement Fotozelle
10. Leistungseinstellung Blitz / Einstelllicht & Programmiertasten*
11. Einstelllicht, individuell – proportional - aus, programmierbar*
12. Einstelllicht, Leistungsverstellung & Programmiertasten*
13. Feststellgriff für Neigefunktion und zusätzliche Schirmhalterung
14. Haltegriff mit Ersatzsicherungshalter
15. Standard 5/8“ Stativhülse
16. Selbstklemmende, zentrierte Schirmhalterung Ø 7 mm
17. Stativ-Feststellschraube

**Diese Taster sind multifunktional zum programmieren und aufrufen der Menüfunktionen und zum einstellen der EL-Skyport Funktionen. Lesen Sie aufmerksam auf den nächsten Seiten, wie die Zusatzfunktionen programmiert werden können.*

Das BX-Ri auf Herstellerkonfiguration zurücksetzten

Falls das Gerät auf die Herstellerwerte zurückgesetzt werden soll bitte folgende Schritte ausführen:

1. Gerät abschalten
2. Die Blitzleistungseinstellungstaster (10) gleichzeitig drücken und das Gerät einschalten
3. Die LED Anzeige blinkt im schnellen Modus
4. Die Taster nicht mehr drücken, das BX-Ri wurde zurückgesetzt

Einstelllichtfunktionen und Setup

Einstelllicht - Tabelle für 110 V & 230 V

Blitzgerät	Einstelllicht 110V	Einstelllicht 230V	Fassung	Sicherung
BX 250Ri	100W Krypton / 23006	100W Krypton / 23002	E27	4AF / 19035
BX 500Ri	100W Krypton / 23006	100W Krypton / 23002	E27	4AF / 19035
*Option:	*150W Halogen / 23031	*200W Halogen / 23034	GX 6,35	4AF / 19035
*Option:	*200W Halogen / 23033	*300W Halogen / 23022	GX 6,35	4AF / 19035

* Erfordert den Halogen Lampen Adapter E27 – GX 6.35 / Artikel 23101

Einstelllicht Setup

Einstellung Free / Prop / Aus

1. Mit dem „Free / Prop“ Taster die Funktionen Einstelllicht Ein / Proportional / Aus auswählen.
2. Mit dem „Einstelllicht Auf /Ab“ Taster die Funktion „Free“ aktivieren und die Leistung einstellen.
3. Mit dem „Free / Prop“ Taster dass Einstelllicht ausschalten.
4. Die aufleuchtende LED zeigt die jeweilige Funktion an.

Einstellung Visual-Flash-Control (VFC) Optische Abblitzkontrolle

(Das Einstelllicht erlischt nach dem abblitzen und schaltet sich nach dem Ladevorgang ein)

1. Den “Free / Prop“ Taster min. 2 Sekunden drücken bis im Display F.X anzeigt wird.
2. Mit dem “Blitzleistung Auf /Ab“ Taster die Funktion VFC ein- / ausschalten.
3. “F.0“ VFC ist deaktiviert. Das Einstelllicht schaltet sich nach dem blitzen nicht ab.
4. “F.1“VFC ist aktiviert. Das Einstelllicht schaltet sich während der Wiederaufladung ab!
Wird kein Taster gedrückt, zeigt das Display nach 4 Sekunden wieder die eingestellte Blitzleistung an.
Die gewählte Einstellung wird automatisch gespeichert.
Bei der Werkseinstellung ist die VFC Funktion deaktiviert.

Proportionale Einstelllichtanpassung (PMS)

(Bei Verwendung von Blitzgeräten mit unterschiedlicher Blitzleistung, 250 J und 500 J)

1. Den “Free / Prop“ Taster min. 2 Sekunden drücken bis im Display F.X anzeigt wird.
2. Sofort den “Free / Prop“ Taster nochmals kurz drücken, das Display zeigt “-.X“ an.
3. “-.0“ PMS ist deaktiviert.
4. “-.1“ Das Einstelllicht wird um eine Blende reduziert (Das entspricht dem Leistungsunterschied zwischen 250 J und 500 J Blitzgeräten)

Digitales Multi Display

Die Blitz- und Einstelllichtwerte werden in einem Blendenkompatiblen Format von 2.3 – 6.3 für das BX 500Ri angezeigt. Der Unterschied zwischen z.B. 5.3 – 6.3 ist eine Blende Lichtleistung.
5 Blendenwerte sind einstellbar, variabel in 1/10 Blendenschritten. Diese Schritte können individuell, z.B. in 5/10 Stufen oder anderen Werten angepasst werden.

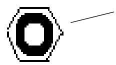
Displayanzeige BX 500RI	2.3	3.3	4.3	5.3	6.3
Joules / Ws	31	62.5	125	250	500

Während das Blitzgerät lädt oder entlädt blinkt das Display. Bei Überhitzung oder Elektronikfehlern zeigt das Display >E.X< Fehler, wobei X für die Fehlernummer steht. Das Display dient auch zum programmieren der Gerätefunktionen.

Bemerkung: BX - Ri 250 und 500 Blitzgeräte werden bei Leistungsreduzierung automatisch entladen. Ständiges entladen über mehr als 2 Blendenwerte kann zu Überhitzungen führen. In diesem Fall kann die überschüssige Blitzenergie auch manuell über den Test Taster abgeblitzt werden. Als Schutz vor Überhitzungen verfügen BX-RI Blitzgeräte über Thermofühler die entweder das Kühlgebläse automatisch einschalten oder das Gerät abschalten bis es die Betriebstemperatur erreicht.

Synchronisierungsbuchse

BX-Ri ist mit einer 3.5 mm Buchse ausgestattet. Nur Elinchrom Synchronkabel verwenden. Niemals EL- Blitzgeräte mit anderen Blitzanlagen über Synchronkabel vernetzen. Elinchrom verwendet eine niedrige 5V Synchronspannung um angeschlossene Kameras zu schützen.



Test Taster

Über den Test Taster kann ein Blitz manuell ausgelöst werden. Wenn das Gerät wieder Blitzbereit ist leuchtet die LED Anzeige grün auf. Falls die LED nicht leuchtet, kann der Ladekreis defekt sein. In diesem Fall muss das Gerät zu einem qualifizierten EL-Service gebracht werden.

Test & Blitzbereitschaft (4)



Eye-Cell – Intelligente Multifunktionale Photozelle

Die eingebaute Photozelle lässt das Gerät bei Blitzimpulsen automatisch synchron auslösen.
Die BX-Ri Photozelle ist für den Studioeinsatz optimiert worden. Direktes und starkes einfallendes Halogenlicht reduziert die Empfindlichkeit der Photozelle.
Kompakt Kameras mit integriertem Blitz und der Anti Red-Eye Funktion konnten bisher mit herkömmlichen Studioblatzanlagen nicht verwendet werden, da die Photozelle schon mit dem ersten Vorblitz synchronisieren würde. Die Eye-Cell kann automatisch oder manuell so programmiert werden das sie Vorblitze ignoriert und erst mit dem Hauptblitz synchronisiert.

1. Standard Photozellenmodus
2. Eye-Cell Vorblitzprogrammierung bei Anti- Red-Eye Masterblitzen
3. Automatische Erkennung der Vorblitze zur korrekten Synchronisierung
4. Manuelle Einstellung der Vorblitze zur korrekten Synchronisierung
5. Einstellung der Zeitintervalle von Vorblitzen in speziellen Fällen! **Nur für erfahrene Anwender!!**

1. Verwendung der Standard Photozelle

Den "Cell" Taster max. ½ Sekunde drücken um die Photozelle ein- /aus zuschalten.
Die aktive Photozelle wird mit einer leuchtenden LED angezeigt.
Die eingeschaltete Photozelle reagiert auf jeden erkennbaren Blitzimpulse und löst das Blitzgerät synchron aus.

2. Eye-Cell Vorblitzfunktion

(Nur Aktivierung, die Konfiguration wird ab Schritt 3 beschrieben)
Den „Cell" Taster ca. 2 Sekunden drücken, die Photozellen LED blinkt.
LED Indikation:
LED blinkt in langsamen Intervallen; der Eye-Cell Vorblitzmodus ist aktiviert.
LED ist aus; der Eye-Cell Vorblitzmodus ist ausgeschaltet.

Im Vorblitzmodus ignoriert die Eye-Cell bis zu 6 Vorblitze (Anzahl je nach Kameratyp) und synchronisiert erst mit dem letzten Hauptblitz. Kameras die mit der Anti Red-Eye Funktion ausgestattet sind können mit BX-Ri Blitzanlagen korrekt synchronisiert werden.

3. Eye-Cell automatische Vorblitzerkennung «c.0»

Den "Cell" Taster ca. 4 Sekunden drücken bis das Display "c.X" (Automatische Vorblitzerkennung) anzeigt. ("X" entspricht der Anzahl der Vorblitze inklusive des Hauptblitzes von 1 – 7.)
Mit den Blitzleistungstasten "auf – ab" das Display auf "c.0" einstellen.
Stellen Sie die Kamera mit dem integriertem Blitz auf Red-Eye Funktion und lösen die Kamera in Richtung der Photozelle des BX-Ri Blitzes aus. Die BX-Ri Eye-Cell erkennt nun die Anzahl der Vorblitze inklusive des Hauptblitzes und speichert diesen Wert automatisch. Das BX-Ri ist für die korrekte Synchronisierung einsatzbereit.

⚠ Falls der "Cell" Taster länger als 6 Sekunden gedrückt wurde, befindet sich dass Gerät im Einstellungsmenu der Zeitintervalle des Vorblitzmodus. Das Display zeigt t.4 oder b.1 als Standardeinstellung an. Diese Werte bitte nicht verstellen, es deaktiviert die automatische Eye-Cell Vorblitzerkennung. Bitte einige Sekunden warten, das Gerät schaltet sich in den Ausgangspunkt zurück und das Display zeigt die Blitzleistung an. Falls die Zeitintervalle verstellt wurden, muss auf die Standardwerte (t.4 / b.1) zurückgesetzt werden.

4. Manuelle Eye-Cell Vorblitzeinstellung

A. Den „Cell“ Taster ca. 4 Sekunden drücken, das Display zeigt „c.X“ (Automatische Vorblitzerken nung) an. („X“ entspricht der Anzahl der Vorblitze inklusive des Hauptblitzes von 1 – 7.)
B. Mit den Blitzleistungstasten „auf – ab“ die Anzahl der Vorblitze inklusiv des Hauptblitzes einstellen.
C. Das Display schaltet sich nach 4 Sekunden zurück, wenn kein anderer Taster gedrückt wurde.
D. Eingestellte Werte werden automatisch gespeichert. Die Automatische Vorblitzerkennung ist aktiv wenn die LED in kurzen Intervallen blinkt.

> Recall / Eingestellte Werte der Eye-Cell Einsstellungen kontrollieren
Falls eingestellte Werte überprüft werden sollen, müssen die Schritte a – d wiederholt werden.

5. Vorblitz Zeitfenster Einstellungen (Nur für Erfahrene Anwender)

⚠ Nur ändern falls die Automatische Vorblitzerkennung nicht funktioniert wie z.B bei sehr kurzen Vorblitzintervallen oder LED Vorblitzen!

> Einstellungen Aktivierung
A. Den „Cell“ Taster länger als 6 Sekunden gedrückt halten. Das Display zeigt t.X („X“ entspricht den einstellbaren Werten von 1 - 8.)
B. Durch erneutes drücken auf den „Cell“ Taster kann man zwischen t.X und b.X Einstellungen wählen
C. Mit den Blitzleistungstasten „auf – ab“ die neuen Werte einstellen.
D. Das Display schaltet sich nach 4 Sekunden zurück, wenn kein anderer Taster gedrückt wurde. Eingestellte Werte werden automatisch gespeichert.

Standardwerte & Erklärung:
---> t.4 (t. entspricht dem Zeitfenster aller Vorblitze inkl. dem Hauptblitz)
---> b.1 (b. ist die minimale Verzögerung / Abstand zwischen zwei Vorblitzen)

Vorblitz Zeitfenster Einstellungen

t. entspricht dem Zeitfenster aller Vorblitze inkl. dem Hauptblitz. Nur ändern falls die Vorblitzprozedur länger ist als BX-Ri Voreinstellung! Die Werte können von 1 – 8 gewählt werden um alle Vorblitze inkl. dem Hauptblitz in diese Zeitfenster hineinfallen.

Wert t	1	2	3	4	5	6	7	8
Zeit / Sekunden	1	2	3	4	5	6	7	8

Vorblitz Zeitfenster Einstellungen

(Nur Kamerablitze mit LED Red-Eye Funktion)

7 wählbare Werte für das Zeitfenster zwischen den Vorblitzen.

Wert b	0	1	2	3	4	5	6	7
Zeit / Millisekunden	0	2	4	6	8	10	12	14

Akustische Blitzbereitschaft / Signaleinstellungen

Individuelle Einstellung der Signallänge bei jedem BX-Ri Blitzgerät. Durch die Signallänge können die einzelnen Blitzgeräte besser identifiziert werden.

Signaleinstellungen

Um das Blitzbereitschaftssignal ein- / aus zuschalten, den “Audio“ Taster max. 0.5 Sekunden drücken.Das aktive Blitzbereitschaftssignal wird mit einer leuchtenden LED angezeigt.

Einstellen der Signallänge

A. Den “Audio“ Taster länger als 2 Sekunden gedrückt halten, im Display erscheint „A.X“ (“X“ entspricht den einstellbaren Werten von 1 - 7.)
B. Mit den Blitzleistungstasten “auf – ab“ die neuen Werte einstellen.
C. Das Display schaltet sich nach 4 Sekunden zurück, wenn kein anderer Taster gedrückt wurde. Eingestellte Werte werden automatisch gespeichert.
D. Werkseinstellung entspricht: “A.3“

Wert A	1	2	3	4	5	6	7
Signallänge / Millisekunden	70	140	210	280	350	420	490

EL-Skyport Funkfernauslösung & Fernbedienung

Das BX-Ri ist mit einem integrierten EL-Skyport Empfänger ausgestattet und kann individuell konfiguriert werden. Zur Blitzauslösung & Fernbedienung wird der EL-Skyport Transmitter benötigt. Einstellbare Funktionen: ein- / aus, Frequenzkanäle 1-8, Gruppen 1-4, Blitzleistungseinstellung in 1/10 Stufen bis zu einem Blendenwert pro Tastendruck bei der Fernbedienung und auch direkt am Display.

EL-Skyport ein /aus

Die Blitzleistungstasten “auf – ab“ zusammen drücken um die “Sondereinstellungen“ zu aktivieren.

Display Anzeige	**Werte mit den Blitzleistungstasten «auf – ab» einstellen**
r.0	EL-Skyport aus
r.1	EL- Skyport ein
r.2	EL-Skyport SPEED Modus (nur mit EL-Skyport Speed verfügbar)

Das Display schaltet sich nach 4 Sekunden zurück, wenn kein anderer Taster gedrückt wurde. Einstellungen werden automatisch gespeichert und das Display zeigt die Blitzleistungseinstellungen.

EL-Skyport «Gruppen» Einstellungen 1 - 4

a) Die Blitzleistungstasten „auf – ab“ zusammen drücken um die „Sondereinstellungen“ zu aktivieren.
b) Den „Prop / Free“ Taster mehrfach drücken bis G.1 / Gruppeneinstellung erscheint.

Display Anzeige	Werte mit den Blitzleistungstasten „auf – ab“ einstellen ▼ ▲
G.1	Gruppe 1 (Standardeinstellung)
G.2	Gruppe 2
G.3	Gruppe 3
G.4	Gruppe 4

Das Display schaltet sich nach 4 Sekunden zurück, wenn kein anderer Taster gedrückt wurde. Einstellungen werden automatisch gespeichert und das Display zeigt die Blitzleistungseinstellung an.

EL-Skyport «Frequenzkanal» Einstellungen 1-8

Die Frequenzkanäle nur ändern, falls es Interferenzen mit anderen Funksystemen geben sollte.
a) Die Blitzleistungstasten „auf – ab“ zusammen drücken um die „Sondereinstellungen“ zu aktivieren.
b) Den „Prop / Free“ Taster mehrfach drücken bis F.1 / Frequenzkanaleinstellung erscheint.

Display Anzeige	Werte mit den Blitzleistungstasten „auf – ab“ einstellen ▼ ▲
F.1 - F.8	Frequenzkanal 1 – 8 wählen (Standardeinstellung ist F.1) Transmitter und Empfänger müssen auf denselben Frequenzkanal eingestellt werden!! Das Display schaltet sich nach 4 Sekunden zurück, wenn kein anderer Taster gedrückt wurde. Einstellungen werden automatisch gespeichert und das Display zeigt die Blitzleistungseinstellung an.

Blitzleistungseinstellungsstufen

Die Blitzleistungseinstellung ist ab Werk in 1/10 Stufen verstellbar und kann bis zu einem Blendenwert pro Tastendruck bei der Fernbedienung und auch direkt am Display individuell konfiguriert werden. Diese Einstellung wird auch automatisch für das Einstelllicht übernommen.
A. Die Blitzleistungstasten „auf – ab“ zusammen drücken um die „Sondereinstellungen“ zu aktivieren.
B. Den „Prop / Free“ Taster mehrfach drücken bis i.1 / Blitzleistungseinstellungsstufen erscheint

Display Anzeige	Werte mit den Blitzleistungstasten „auf – ab“ einstellen ▼ ▲
i.0	+/- 1f-Blende
i.1	+/- 1/10 (Standardeinstellung)
i.2	+/- 2/10
i.3	+/- 3/10
i.4	+/- 4/10
i.5	+/- 5/10

Das Display schaltet sich nach 4 Sekunden zurück, wenn kein anderer Taster gedrückt wurde.

Wechseln der Blitzröhre

Falls die Blitzröhre schadhaft ist (Glasbruch), bzw. verbraucht, muss diese ausgewechselt werden.



1. Gerät abschalten
2. Netzkabel entfernen, danach mindestens 30 Minuten warten
3. Das Gerät auf eine ebene Arbeitfläche stellen
4. Einstelllicht und Blitzröhre abkühlen lassen. Verbrennungsgefahr!
5. Einstelllampe entnehmen und aufbewahren
6. Ziehen Sie einen Schutzhandschuh an, die Blitzröhre vorsichtig herausziehen.

Wenn die Blitzröhre gebrochen ist, nur mit Schutzhandschuhen arbeiten um sich nicht zu verletzen. Falls nur noch die Elektroden der Blitzröhrevorhanden sind, ziehen sie diese mit einer isolierten Zange heraus!! NIEMALS MIT BLOSSEN HÄNDEN BERÜHREN!! Normalerweise wird die Restladung der Kondensatoren über eine Sicherheitsschaltung entladen, diese kann aber beschädigt sein falls das Gerät heruntergefallen ist!



7. Die neue Blitzröhre vorsichtig in die Halterung einführen und daraufachten dass sie gut zentriert ist
8. Prüfen Sie das der Zündkontakt die Blitzröhre umschließt
9. Das Gerät anschließen und testen

Betriebsfehler / Funktionsstörungen

Display	Fehler	Beschreibung
E1	Überspannungserkennung	Gerät abschalten, 2 Minuten warten, dann wieder einschalten. Falls der Fehler noch auftritt muss das Gerät von einem qualifizierte EL-Service überprüft werden.
E2	Überhitzung	Warten bis das Gerät abgekühlt ist, es schaltet sich bei korrekter Betriebstemperatur wieder ein.
E3	Defekt in der automatischen Entladung (ADF)	Ein Time-Out in der Entladelektronik wurde erkannt. Das Gerät abschalten, 2 Minuten warten und wieder einschalten. Falls der Fehler noch auftritt muss das Gerät von einem qualifizierte EL-Service überprüft werden.
E4	Ladefehler	Ein Time-Out in der Ladelektronik wurde erkannt. Das Gerät abschalten, 2 Minuten warten und wieder einschalten. Falls der Fehler noch auftritt muss das Gerät von einem qualifizierte EL-Service überprüft werden
E5	Stromnetzfehler	Fehler in der Stromzuführung. Netzkabel und Steckdose prüfen. Falls der Fehler noch auftritt muss das Gerät von einem qualifizierte EL-Service überprüft werden.
E8	Kühlgebläse management	Überhitzungsfehler oder defektes, blockiertes Kühlgebläse. Warten bis das Gerät abgekühlt. Falls der Fehler erneut auftritt muss das Gerät von einem qualifizierte EL-Service überprüft werden.

Technische Daten		BX 250Ri	BX 500Ri
Blitzenergie	J(Ws)	250	500
Netzspannung	V	90/260	90/260
Blende, 1m, 100 ISO; Reflektor 48°		64	90
Regelbereich	J(Ws)	16-250	31-500
Einstellbare Blenden, stufenlos	f-stops	5 f-stops 1/16 - 1/1	
Blitzfolge, min. / max. 230 V	s	0.29 / 0.73	0.36 / 1.13
Blitzfolge, min. / max. 115 V	s	0.27 / 1.02	0.34 / 1.45
Farbtemperatur / 100% Leistung	°K	5360	5410
Blitzdauer @ t 0,5, 100% Leistung	s	1/2762	1/1558
Blitzdauer @ t 0,5, 50% Leistung	s	1/2165	1/1395
Stabilisierung		± 0.5 % max. Stabilität für digitale Photographie	
Synchronspannung	V	5 V max. Kompatibilität mit digitalen Kameras	
Blitzröhre, wechselbar	Nr.	24000	24000
Pilotlicht 230 V, 100 W	Nr.	23002	23002
Pilotlicht 115 V, 100 W	Nr.	23006	23006
Ventilatorkühlung		Mikroprozessorgesteuertes Kühlgebläse	
EL- Skyport integriert		Transceiver, 4 Gruppen, 8 Frequenzkanäle	
Dimensionen	cm	26 x 19 x 14	
Gewicht	kg	1.85	2.05
BX-Ri Artikel Nr.	Nr.	20460.1	20461.1

Radio interference suppressiv CE-IEC 491 EN 60 555 - EN 61 000 - 4 - 2/3/4/5

Toleranzen der technischen Daten für Bauelemente und Messwerte entsprechenden IEC und EC Normen. Technische Änderungen vorbehalten. Die Werte können durch Bauelementetoleranzen schwanken und sind als Richtwerte zu verstehen und nicht im rechtlichen Sinne als zugesicherte Eigenschaften. Keine Haftung für Druckfehler.

Dieses ELINCHROM Produkt wird durch den Verkäufer des Gerätes kostenlos repariert, falls innerhalb von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum durch Fabrikations- oder Materialfehler Mängel auftreten. In diesem Fall senden Sie das Gerät kostenfrei an den zuständigen Händler oder die Elinchrom Vertretung.
Der Garantieanspruch entfällt, wenn das Gerät unsachgemäß behandelt oder durch unberechtigte Personen demontiert, umgebaut oder repariert wurde. Ausgeschlossen von dieser Garantie sind Blitzrören, Lampen, Kabel, das normale Altern der Kondensatoren, übermäßige Beanspruchung, sowie Schäden, die durch ein defektes Gerät entstehen könnten, wie z.B. Film- Datenverlust, Reise- Modelkosten oder jegliche anderen Auslagen.

Bitte registrieren Sie ihr Elinchrom Produkt unter:
www.elinchrom.com > Downloads > Product Registration

Wenn Sie nicht im Internet registrieren können senden Sie die Garantiekarte ausgefüllt an Elinca zurück.

Please return this registratioin card directly to :
Diese Registrierkarte bitte direkt zurücksenden an :
Veuillez retourner cette carte d’enregistrement directement à :
Vi preghiamo di far pervenire questa cartolina di iscrizione direttamente a :
Por favor envie esta carta de registro directamente :

elinca sa
P.O. Box 458
Avenue de Longemalle 11
CH-1020 Renens
Switzerland

Elinchrom model :
Elinchrom Modell :
Elinchrom modèle :
Modello di Elinchrom :
Modelo de Elinchrom : N°

Date of purchase : Dealer :
Datum des Kaufs : Händler :
La date d’achat : Négociant :
La data di acquisto : Il distributore :
La fecha de la compra : El comerciante :

Your full name and address :
Ihr voller Name und redet an :
Votre nom complet et adresse :
Il suo nome pieno ed indirizza :
Su nombre y apellidos y dirige :

P.S: les informations contenues dans ce manuel peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Flash compact BX 250Ri / BX 500Ri

Les appareils compacts BX-Ri sont développés par Elinca SA – Suisse.
Elinca n'utilise que des composants de haute qualité et testés pour la fabrication de ses appareils. Le contrôle final assure le maintien des normes de qualité pour garantir un fonctionnement sans défaut. Nous espérons que vous serez pleinement satisfaits de cet appareil. Nous vous prions de vous conformer aux présentes instructions et aux prescriptions de sécurité. Ainsi vous obtiendrez les résultats que vous attendez de votre appareil et vous assurerez son fonctionnement pour longtemps.

Déclaration de conformité à la classe B FCC / USA

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites auxquelles sont soumises les appareils numériques de la classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC, il n'émet pas de perturbation radioélectrique dépassant les limites prescrites dans le règlement sur le brouillage édicté par le ministère des communications du Canada. Ces limites ont été fixées afin d'apporter une protection raisonnable contre les perturbations pouvant survenir sur une installation domestique. Cet équipement peut émettre de l'énergie de fréquences radio et pourrait, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions, perturber la réception des ondes radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'une installation domestique ne soit pas perturbée par des interférences. Si cet équipement provoque des interférences lors de réception d'ondes radio/TV, vérifiables en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur est invité à prendre une ou plusieurs des mesures suivantes pour tenter de supprimer cet inconvénient :
• Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice de la radio/TV.
• Augmenter la distance qui sépare l'équipement perturbateur du récepteur radio/TV.
• Brancher l'équipement dans une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est raccordé.
• Demander l'aide du revendeur ou d'un technicien expérimenté en radio/ TV.
Elinca S.A ne peut être tenu pour responsable des perturbations radioélectriques, du remplacement ou du branchement de câbles de raccordement et d'équipements autres que ceux qui sont mentionnés et fournis par Elinca S.A. La substitution ou un raccordement non autorisé relèveront de la seule responsabilité de l'utilisateur.

Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme aux règles FCC, paragraphe 15. Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes:
1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit supporter les interférences extérieures, notamment celles susceptibles d'engendrer un dysfonctionnement.

Nom du produit :	Flash de studio professionnel
Marque :	ELINCHROM
Référence :	BX 250Ri / BX 500Ri
Responsable :	Elinca S.A / Av. De Longemalle 11 / 1020 Renens / Switzerland
Téléphone :	+41 21 637 26 77
Fax:	+41 21 637 26 81

Nous, ELINCA S.A., certifions par la présente que l'équipement de marque et de référence tel que spécifié ci-dessus, a été testé conformément aux règles FCC en vigueur, selon les normes et mesures précises et que toutes les démarches nécessaires ont été effectuées et sont mises en oeuvre pour garantir que l'unité de production de ce produit continue à satisfaire les exigences requises.
La version de ce flash est conforme aux spécifications et exigences des directives CEE 89/336/EEC "Compatibilité électromagnétique"et 73/23/EEC "Directives basse tension".

Élimination et recyclage

Ce symbole apposé sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Cet appareil a été presque entièrement fabriqué à partir de matériaux dont l'élimination est respectueuse de l'environnement et dont le recyclage peut être assuré de manière appropriée. En fin de vie, l'appareil sera remis dans un centre de collecte et de tri de déchets électriques ou repris par le revendeur qui le recyclera ou en récupérera les matières premières. Pour toute question relative à l'élimination, renseignez-vous auprès de votre revendeur le plus proche dont la liste figure sur notre site www.elinchrom.com.

Certification CE

La version de ce flash est conforme aux spécifications et exigences des directives CEE 89/336/EEC "Compatibilité électromagnétique" et 73/23/EEC "Directives basse tension".

Certification CEM pour l'EL-Skyport

Ce module de communication intégré est conforme aux spécifications et exigences des directives CEE 89/336/EEC "Compatibilité électromagnétique", 73/23/EEC "Directives basse tension", et R&TTE 99/5/EC.

Symboles

Signification des symboles utilisés dans ce manuel.

Soyez particulièrement attentif aux prescriptions impératives indiquées par ce symbole. Leur non respect peut mettre en danger votre vie, peut détruire l'appareil ou endommager tout autre équipement.

Conformément aux précautions de sécurité, nous attirons votre attention sur le fait que ce flash électronique n'a pas été conçu pour être utilisé à l'extérieur par mauvais temps, dans une ambiance humide ou poussiéreuse, dans des conditions climatiques extrêmes (froid/chaud) pouvant provoquer de la condensation. Le flash sera raccordé au secteur alternatif sur une prise munie d'un conducteur de protection (terre). Prendre garde de ne jamais introduire un quelconque objet par les ouïes de ventilation. Bien que débranché du secteur, ce flash peut conserver dans ses condensateurs une charge dangereuse pendant un temps très long.

- Ne pas utiliser dans une zone confinée (hôpital, etc.)
- Ne pas utiliser dans une zone à risque d'explosion
- Ne jamais laisser d'enfants sans surveillance à proximité
- N'utiliser que des accessoires Elinchrom originaux.

Tube flash et lampe pilote

- En utilisation, le tube flash et l'ampoule sont brûlants!
- Déconnectez le flash du secteur et attendre quelques minutes avant de remplacer le tube flash, la lampe pilote ou un fusible.
- Ne déclenchez pas le flash si une personne se trouve à moins d'un mètre de la torche et ne regardez jamais directement l'éclair.
- N'utilisez pas ce flash à proximité de matériaux ou produits inflammables.
- Avant le premier allumage, vérifiez que le voltage de la lampe pilote soit correct.

Transport

- Transportez si possible le matériel dans son emballage d'origine ou dans un emballage adapté (sac rembourré ou valise) de manière à le protéger des chocs et secousses.
- Le transport de l'appareil ne doit se faire que quand il est déchargé. Attendez au moins 30 minutes avant de l'emballer et de le transporter
- Évitez d'exposer l'appareil à des variations brusques de température qui pourraient engendrer de la condensation.
- Ne laissez jamais tomber l'appareil, le tube éclair pourrait se casser.

Câble d'alimentation

Pour garantir un fonctionnement fiable, employez le câble d'origine.

- Le câble d'alimentation livré est certifié conforme HAR ou VDE.
- Le courant fourni par la prise doit correspondre à celui de l'appareil.
- N'utilisez pas de prise multiple pour alimenter plusieurs flashs sur une même prise murale. Répartissez-les sur plusieurs prises séparées.

- Les flashs électroniques accumulent une importante énergie électrique dans des condensateurs sous forme de haute tension.
- Pour votre sécurité, n'ouvrez ni ne démontez jamais votre flash.
- Seul un agent agréé Elinchrom peut effectuer des réparations sur un flash.
- Si votre flash est défectueux, ne tentez pas de le réenclencher.

Fonctions de base

Les fonctions de base sont faciles d'utilisation et semblables à celles des flashes Elinchrom de générations précédentes.

- Réglage de la puissance de l'éclair par touche « Haut » / « Bas »
- Réglage de l'intensité de la lampe pilote par touche « Haut » / « Bas »
- Mode proportionnel / indépendant / éteint de la lampe pilote
- Enclenchement / déclenchement de la cellule photo-électrique
- Enclenchement / déclenchement du signal acoustique de charge
- Touche de test de l'éclair
- Prise de synchronisation pour « jack » 3.5mm
- EL-Skyport intégré pour déclencher le flash et commander les fonctions de bases.

Fonctions avancées programmables

Toutes les nouvelles fonctions peuvent être personnalisées par l'utilisateur. La configuration d'usine (par défaut) peut être rétablie à tout moment. Suivez soigneusement les instructions pour configurer ces nouvelles fonctions.

Fonction VFC (Visual-Flash-Control) NEW

La fonction VFC éteint la lampe pilote durant la recharge, après le déclenchement du flash. L'utilisateur peut ainsi contrôler que tous les flashes du studio ont été déclenchés. On peut améliorer encore la surveillance avec le signal sonore de charge.

Fonction PMS (Proportional-Modelling lamp-Set up) NEW

Cette fonction permet de réduire d'un diaphragme (-1 f-sop) la lampe pilote lors de l'utilisation de flashes de différentes puissances (par ex. : 250 & 500 Ws) pour assurer un meilleur contrôle.

Mode manuel & automatique de la cellule photo-électrique NEW

Certains appareils de photo produisent des pré-flashes pour réduire l'effet des yeux rouges ; ceux-ci peuvent déclencher le flash principal trop tôt. Pour éviter cette erreur de synchronisation, la « cellule intelligente » Elinchrom possède un « Mode automatique » qui détecte les pré-flashes de l'appareil de photo. En « Mode manuel », on peut aussi introduire le nombre de pré-flashes à ignorer avant le flash principal.

Configuration du signal sonore de charge NEW

L'utilisateur peut choisir la durée du signal de charge entre 0,1 s et 0,5 s.

Commande et déclenchement sans fil par EL-Skyport NEW

La commande radio EL-Skyport intégrée permet le déclenchement, le réglage de la puissance et l'enclenchement de la lampe pilote ; elle requiert un transmetteur EL-Skyport.
Les « groupes » et les « canaux de fréquence » peuvent être paramétrés pour chaque appareil BX-Ri.

Configuration des échelons de puissance du flash et de la lampe pilote NEW

Ordinairement, les échelons de puissance du flash et de la lampe pilote sont réglés par 1/10 de diaphragme. Ceux-ci peuvent être modifiés de 1/10 à 7/10 ou d'un diaphragme.

Gestion de la température par commande du ventilateur NEW

Le ventilateur de refroidissement s'enclenche automatiquement lorsque l'appareil chauffe. Le microcontrôleur commande le ventilateur, surveille sa rotation et la température de l'appareil. S'il détecte un échauffement excessif, il bloque la charge en affichant l'erreur « E8 ».

Les unités BX-Ri sont multi-tensions, elles s'adaptent à tous les réseaux électriques de 90 à 260V/50 - 60Hz. Avant la mise sous tension, vérifiez que la tension de la lampe pilote corresponde à celle de votre réseau. L'unité doit toujours être reliée à une prise avec terre de protection.
Tous les appareils BX-Ri sont munis de la bague à baïonnette Elinchrom qui accepte tous les réflecteurs et accessoires de la gamme Elinchrom.
Montez toujours l'appareil sur un trépied ou un support adapté.
Enlevez la protection noire AVANT toute utilisation du flash.

Mise en marche

1. Assurez-vous que la lampe pilote ait la bonne tension
2. Laissez déclenché l'interrupteur secteur (2) (position noire)
3. Insérez le cordon d'alimentation livré dans la prise de l'appareil (1) puis reliez-le à une prise secteur avec terre de protection.
4. Enclenchez l'appareil en basculant l'interrupteur (position rouge).
5. Branchez le cordon synchro sur la prise synchro (5)
6. Choisissez la puissance avec les touches de réglage (10)



Interrupteur et fusible

Alimentation réseau

N'utilisez que le cordon secteur original Elinchrom. Déclenchez l'appareil avant de le brancher ou de le débrancher.

Fusible de l'appareil

N'utilisez qu'un type adapté : 5 x 20 mm - 8AT, « T » pour déclanchement retardé (code 19022 / 10pces) pour le BX-Ri 250 et 500. Remarque : avant de remplacer un fusible, déclenchez l'appareil et retirez le cordon secteur. Ouvrez le petit tiroir à côté du bloc de la prise secteur au moyen d'un fin tournevis ; remplacez le fusible défectueux par celui de réserve logé dans la poignée (N.B. : contrôlez la valeur correcte du calibre).

Fusible de la lampe pilote

N'utilisez qu'un type adapté : 5 x 20 mm - 4AF, « F » pour rapide (code 19035 / 10pces).
Remarque : avant de remplacer un fusible qui a sauté, déclenchez l'appareil et retirez le cordon secteur. Dévissez le porte-fusible situé sur le panneau arrière au moyen d'un tournevis ; remplacez le fusible défectueux par celui de réserve logé dans la poignée (N.B. : contrôlez la valeur correcte du calibre). N'utilisez qu'un fusible à coupure rapide « F » qui protègera le circuit de commande de la lampe pilote.



1. Prise secteur de l'appareil ; comprend le fusible de l'appareil.
2. Interrupteur secteur ON/OFF
3. Fusible de la lampe pilote (rapide !)
4. Bouton de test du flash
5. Prise synchro « jack » de 3,5 mm pour le signal de synchro 5V
6. Affichage multifonctions avec indication de charge / décharge
7. Enclenchement / déclenchement du signal acoustique de charge ; programmable*
8. Enclenchement / déclenchement de la cellule photo-électrique de déclenchement ; programmable*
9. Cellule photo-électrique déclenchement.
10. Touche HAUT & BAS de réglage de la puissance du flash ; touches de défilement pour les valeurs des fonctions programmables*.
11. Lampe pilote, modes proportionnel / indépendant / déclenché ; programmable*
12. Touche HAUT & BAS de réglage de l'intensité de la lampe pilote et d'enclenchement du mode indépendant.
13. Levier d'inclinaison de l'appareil et de fixation pour un parapluie supplémentaire
14. Poignée avec logement pour les fusibles de rechange
15. Logement 5/8" pour trépied standard
16. Tube central pour le montage des parapluies EL de 7 mm de diamètre
17. Bouton moleté de blocage sur le pied

Ces touches du panneau de commande ont des fonctions spéciales de paramétrage et de configuration, en particulier de la télécommande intégrée EL-Skyport. Ces fonctions sont détaillées ci-après.

Fonctions programmables - Reset

Les fonctions avancées programmables permettent à l'utilisateur de personnaliser certaines fonctions de son BX-Ri. Lisez attentivement les instructions ci-après.
Votre BX-Ri est configuré en usine avec les modes et les paramètres les plus couramment utilisés. Ces valeurs par défaut peuvent être rétablies à tout moment (reset) :

1. Eteignez l'appareil
2. Pressez simultanément les touches « Haut » et « Bas » de réglage de la puissance
3. Allumez l'appareil « r.1 » clignote rapidement sur l'affichage.

Lampe pilote - Configuration des modes

- Intensité proportionnelle à la puissance du flash
- Réglage indépendant de la puissance du flash
- Déclenchement de la lampe pilote
- Fonction VFC (Visual-Flash-Control) d'extinction de la lampe pilote durant la recharge
- Fonction PMS (Proportional-Modelling lamp-Set up) pour adapter l'intensité pour les appareils 250 et 500 Ws.

Lampes pilotes et fusibles pour les différents appareils

Appareil	Lampe pilote 115V	Lampe pilote 230V	Culot	Fusible
BX 250Ri	100W Krypton / 23006	100W Krypton / 23002	E27	4AF / 19035
BX 500Ri	100W Krypton / 23006	100W Krypton / 23002	E27	4AF / 19035
*Option:	*150W Halogène / 23031	*200W Halogène / 23034	GX 6,35	4AF / 19035
*Option:	*200W Halogène / 23033	*300W Halogène / 23022	GX 6,35	4AF / 19035

* demande l'adaptateur de lampe E27 – GX 6.35 (code 23101)

Configuration des modes

Modes proportionnel / indépendant / déclenché

- Pressez séquentiellement la touche « Free/Prop » pour allumer ou éteindre la lampe en mode « proportionnel », la LED « Prop » s'allume.
- Pressez la touche « Haut » ou « Bas » de réglage de l'intensité de la lampe pilote pour activer le mode « indépendant », la LED « Free » s'allume. Presser la touche « Haut » ou « Bas » pour régler l'intensité voulue.
- Pressez la touche « Free/Prop » pour éteindre la lampe.

Mode VFC (Visual Flash Control)

(Extinction de la lampe pilote durant la recharge)

1. Pressez la touche "Free/Prop" plus de 2 secondes jusqu'à l'affichage de "F.x" où x = 1 ou 0
2. Pressez la touche « HAUT » ou la touche « BAS » de réglage de la puissance :
  - "F.0": mode VFC = OFF. La lampe pilote reste allumée après le flash.
  - "F.1": mode VFC = ON. La lampe pilote s'éteint durant la recharge.

3. L'affichage revient en mode normal après env. 4 secondes si aucune touche n'est pressée. La sélection est automatiquement sauvegardée.
4. La sélection par défaut est "F.0", VFC = OFF.

Mode PMS (Proportional-Modelling lamp-Set up)
(Lors de l'utilisation d'appareils de puissance maximum 250J ou 500J)

1. Presser la touche "Free/Prop" plus de 2 secondes jusqu'à l'affichage de "F.x"
2. Presser sitôt après encore une fois la touche "Free/Prop", « -.x » est affiché, où x = 1 ou 0
3. Presser la touche « HAUT » ou la touche « BAS » de réglage de la puissance :
  a. "-.0": mode PMS = OFF. La lampe pilote est réglée au maximum.
  b. "-.1": mode PMS = ON. La lampe pilote est réduite d'un diaphragme.

Affichage numérique multifonctions

La puissance du flash ou de la lampe pilote sont affichées dans le format identique au diaphragme, de 2.3 à 6.3 pour le BX 500Ri. La différence, par exemple entre 5.3 et 6.3, est d'un diaphragme.
5 diaphragmes peuvent être réglés par pas de 1/10 diaphragme. L'échelon peut être personnalisé, par exemple par pas de 5/10 ou d'une autre valeur.

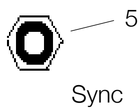
Affichage du BX 500Ri	2.3	3.3	4.3	5.3	6.3
Joules / Ws	31	62.5	125	250	500

Durant la charge ou la décharge, l'affichage clignote tant que la puissance n'est pas disponible. En cas d'erreur ou de surchauffe, l'affichage indique l'erreur « E.x », où x est le code de l'erreur.

Remarque : les BX 250Ri et BX 500Ri disposent d'un système de décharge interne lors de la réduction de puissance. Pour éviter la surchauffe lors de décharges fréquentes, vous pouvez déclencher le flash par la touche test.

Prise de synchronisation

Le BX-Ri est équipé d'une prise standard mini-jack 3,5 mm.
N'utilisez que les cordons synchro d'Elinchrom. Ne reliez pas en parallèle votre BX-Ri avec d'autres installations. Elinchrom utilise une tension de 5V isolée pour protéger les appareils de photo.



Bouton test flash

La touche de Test permet de déclencher le flash manuellement. La LED verte se rallume dès que l'appareil est rechargé.
Si la LED verte ne se rallume pas, le système de charge peut être en cause. Contactez un agent agréé Elinchrom.

Bouton test flash (4)



Eye Cell, Cellule de déclenchement « intelligente »

En mode standard, la cellule de déclenchement déclenche le flash en recevant à distance un autre flash.
Elle est spécialement conçue pour fonctionner dans une ambiance de studio. Un éclairage direct ou toute autre source de lumière intense peut réduire sa sensibilité.
Les appareils de photos avec flash intégré et dispositif anti-yeux rouges déclencheraient le flash au premier pré-flash. La cellule peut détecter automatiquement les pré-flashs et les ignorer. On peut aussi introduire manuellement les paramètres des pré-flashs.

Modes de la cellule

1. Mode standard.
2. Mode pré-flashes. Les paramètres sont introduits de différentes manières :
a. Reconnaissance automatique des pré-flashes pour une synchronisation correcte.
b. Introduction manuelle des pré-flashes pour une synchronisation correcte.
c. Choix des durées du mode pré-flash. **Seulement pour utilisateurs avertis.**

1. Utilisation de la cellule en mode standard

Pressez la touche « Cell » moins de ½ seconde pour enclencher ou déclencher la cellule.
Visualisation de la LED :
• LED allumée : cellule active. Le flash se déclenche dès que la cellule reçoit un éclair.
• LED éteinte : cellule inactive

2. Activation de la cellule en mode pré-flash

Pressez la touche cellule environ 2 secondes jusqu'au clignotement de la LED.
Visualisation de la LED :
• LED clignotant rapidement : fonction pré-flash activée.
• LED éteinte : cellule inactive

2a. Configuration de la cellule en mode pré-flash automatique « c.0 »

1. Presser la touche « Cell » 4 secondes jusqu'à l'affichage de « c.x » (« x » correspond au nombre de pré-flashes, flash principal compris, de 1 à 7).
2. Incrémenter / décrémenter avec la touche de puissance « HAUT » / « BAS » pour afficher « c.0 ».
3. Faire un test avec l'appareil de photo en mode pré-flash: la cellule du BX-Ri comptera le nombre de pré-flashs envoyés par l'appareil et le mémorisera.
4. Le BX-Ri est maintenant prêt à fonctionner dans ce mode.

Attention!:
Si vous avez pressé trop longtemps la touche « Cell », vous obtiendrez l'affichage « t.4 » ou « b.1 ».
Attendez quelques secondes que l'affichage revienne au mode standard (voir § 4 ci-après).

2b. Configuration de la cellule en mode pré-flash manuel

1. Pressez la touche « Cell » environ 4 secondes jusqu'à l'affichage de « c.x » (« x » correspond au nombre de pré-flashes, flash principal compris, de 1 à 7).
2. Incrémentez / décrémentez avec la touche de puissance « HAUT » / « BAS » pour afficher le nombre de pré-flashes désirés (y compris le flash principal).
3. L'affichage retourne au mode normal après env. 4 secondes si aucune touche n'est pressée ; la valeur introduite est alors mémorisée. La LED de la cellule clignote pour montrer que le mode est actif.
4. Répétez les étapes ci-dessus pour visualiser le nombre de pré-flashes introduits.

2c. Configuration des paramètres t et b des pré-flashes

⚠ N'utilisez cette possibilité que si la détection automatique des pré-flashes ne donne pas satisfaction (par exemple si le délai des pré-flashes est trop court ou que les LEDs sont mal détectées).

Configuration:

1. Pressez la touche « Cell » environ 6 secondes jusqu'à l'affichage de « t.x », où « x » a une valeur de 1 à 8.
2. Pressez la touche « Cell » pour passer de « t.x » à « b.x »
3. Pressez la touche de puissance « HAUT » / « BAS » pour changer de valeur. Les valeurs par défaut sont :
   a. « t.4 » (durée de la fenêtre de temps des pré-flashes)
   b. « b.1 » (temps minimum entre 2 pré-flashes)
4. L'affichage retourne au mode normal après env. 4 secondes si aucune touche n'est pressée ; la valeur introduite est alors mémorisée.

Configuration de la fenêtre de temps « t.x »

« x » correspond à la durée de détection des pré-flashes, y compris le flash principal. A ne changer que si la séquence des pré-flashes est plus longue que celle introduite par défaut.
Choisir « x » entre « 1 » et « 8 » pour que tous les pré-flashes soient inclus dans la durée de détection.

Valeur « t »	1	2	3	4	5	6	7	8
Temps en seconde	1	2	3	4	5	6	7	8

Configuration de la durée entre 2 pré-flashes « b.x »

(Seulement pour les appareils équipés de LED anti yeux rouges)
« x », valeur entre « 0 » et « 7 », qui fixe le délai entre 2 pré-flashes.

Valeur « b»	0	1	2	3	4	5	6	7
Temps en millième de seconde	0	2	4	6	8	10	12	14

Signal acoustique de charge – configuration

En différenciant la durée du bip de charge pour les différents appareils, on peut mieux identifier la fin de leur charge respective.

Sélection du signal

Pressez la touche « Audio » moins de ½ seconde pour enclencher ou déclencher le bip.

- LED allumée : le bip est activé
- LED éteinte : le bip est désactivé

Modifier la durée du beep

1. Pressez la touche « Audio » environ 2 secondes jusqu'à l'affichage de « A.x », où « x » a une valeur de 1 à 7.
2. Pressez la touche de puissance « HAUT » / « BAS » pour changer de valeur. La valeur par défaut est « A.3 ».
3. L'affichage retourne au mode normal après env. 4 secondes si aucune touche n'est pressée ; la valeur introduite est alors mémorisée.

Choisissez une valeur entre « 0 » et « 7 » pour fixer la durée du bip :

Valeur « A »	1	2	3	4	5	6	7
Durée en millième de seconde	70	140	210	280	350	420	490

L'enclenchement / déclenchement, le groupe, le canal et les échelons de puissance peuvent être configurés.

Activation de l'EL-Skyport

Pressez simultanément les touches puissance « HAUT » / « BAS » pour configurer les fonctions avancées.

Affichage	Changer de valeur avec la touche puissance « HAUT » / « BAS »
r.0	EL-Skyport off
r.1	EL- Skyport on (configuration par défaut)
r.2	EL-Skyport mode rapide (Seulement avec EL-Skyport Speed)

Les réglages sont mémorisés et l'affichage retourne au mode normal après env. 4 secondes si aucune touche n'est pressée.

Configurer le groupe

1. Pressez simultanément les touches puissance « HAUT » / « BAS » pour configurer les fonctions avancées.
2. Pressez la touche « Prop/Free » jusqu'à afficher « G.x »

Affichage	Changer de valeur avec la touche puissance « HAUT » / « BAS »
G.1	Groupe 1 (configuration par défaut)
G.2	Groupe 2
G.3	Groupe 3
G.4	Groupe 4

Les réglages sont mémorisés et l'affichage retourne au mode normal après env. 4 secondes si aucune touche n'est pressée.

Configurer le canal

Ne modifiez le canal que si le BX-Ri interfère avec d'autres appareils.

1. Pressez simultanément les touches puissance « HAUT » / « BAS » pour configurer les fonctions avancées.
2. Pressez la touche « Prop/Free » jusqu'à afficher « F.x »

Affichage	Changer de valeur avec la touche puissance « HAUT » / « BAS »
F.1 to F.8	Sélectionnez le canal de fréquence de 1 à 8 qui correspond au transmetteur EL-Skyport ; le canal par défaut est « F.1 ». Les réglages sont mémorisés et l'affichage retourne au mode normal après env. 4 secondes si aucune touche n'est pressée.

Configuration de l'échelon de puissance

1. Pressez simultanément les touches puissance « HAUT » / « BAS » pour entrer dans le mode de configuration des fonctions avancées.
2. Pressez la touche « Prop/Free » jusqu'à afficher « i.1 »

Affichage	Changer de valeur avec la touche puissance « HAUT » / « BAS »
i.0	+/- 1 diaphragme
i.1	+/- 1/10 diaphragme (configuration par défaut)
i.2	+/- 2/10 diaphragme
i.3	+/- 3/10 diaphragme
i.4	+/- 4/10 diaphragme
i.5	+/- 5/10 diaphragme

Les réglages sont mémorisés et l'affichage retourne au mode normal après env. 4 secondes si aucune touche n'est pressée.

Remplacement du tube flash

Si l’appareil ne flashe plus, bien que l’interrupteur ON / OFF indique que l’appareil soit sous tension, il est probable que le tube éclair doive être remplacé.
Remarque : les tubes flash ont une longue durée de vie en usage normal. Néanmoins, de longues séquences de flashs rapides peuvent surchauffer les électrodes conduisant à une usure prématurée.



Pour remplacer le tube

1. Déclenchez l’interrupteur principal
2. Débranchez le câble d’alimentation
3. Enlevez l’appareil de son support et le placer sur un plan horizontal stable. Attention! Le tube éclair et la lampe pilote peuvent être brûlants. Attendez au moins 30 minutes avant toute manipulation du tube éclair.
4. Enlevez le réflecteur et la lampe pilote et mettez-les en lieu sûr
5. Utilisez un gant de protection pour tirer prudemment sur le tube. S’il est cassé, utilisez impérativement une pince isolante pour extraire les électrodes. Ne touchez jamais les électrodes à mains nues et sans outil isolé électriquement.
6. Assurez-vous que le contact du trigger soit en place avant d’insérer le nouveau tube avec le gant de protection livré
7. Contrôlez que le tube soit bien centré et enfoncé dans les bornes et que le trigger soit en place.
8. Rebranchez l’appareil et l’essayer.

Affichage des pannes

Défaut		**Solutions**
E1	Détection surtension	Déclenchez l’appareil et attendre 2 minutes avant de le réenclencher. Si l’erreur persiste, l’appareil doit être apporté à un service agréé par Elinchrom
E2	Surchauffe	Attendre que l’appareil soit refroidi. L’erreur disparaîtra et l’appareil sera à nouveau opérationnel.
E3	Défaut de l’unité de décharge	Le temps de décharge a dépassé la durée normale. Déclenchez l’appareil et attendre 2 minutes avant de le réenclencher. Si l’erreur persiste, l’appareil doit être apporté à un service agréé par Elinchrom.
E4	Défaut de charge	Le temps de charge a dépassé la durée normale. Déclenchez l’appareil et attendre 2 minutes avant de le réenclencher. Si l’erreur persiste, l’appareil doit être apporté à un service agréé par Elinchrom.
E5	Défaut de l’alimentation secteur	L’appareil a détecté un défaut d’alimentation. Contrôlez le câble et la prise secteur. Déclenchez l’appareil et attendre 2 minutes avant de le réenclencher. Si l’erreur persiste, l’appareil doit être apporté à un service agréé par Elinchrom.
E8	Défaut du système de refroidissement	L’appareil a détecté un blocage du ventilateur ou un refroidissement insuffisant. Attendre que l’appareil se soit refroidi. Si l’erreur se reproduit, l’appareil doit être apporté à un service agréé par Elinchrom.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques		BX 250Ri	BX 500Ri
Énergie de l'éclair	J(Ws)	250	500
Tension réseau	V	90/260	90/260
Diaphragme, 1m, 100 ISO, avec réflecteur 48°		64	90
Plage de réglage de l'énergie	J(Ws)	16-250	31-500
Plage de réglage des diaphragmes	-	5 diaphragmes 1/16 - 1/1	
Temps de recharge, min./max. (230 V)	s	0.29 / 0.73	0.36 / 1.13
Temps de recharge, min./max. (115 V)	s	0.27 / 1.02	0.34 / 1.45
Temp. de couleur à puissance max.	°K	5360	5410
Durée de l'éclair @ (t 0,5) 1/1	s	1/2762	1/1558
Durée de l'éclair @ (t 0,5) 1/16	s	1/2165	1/1395
Stabilité de la régulation de tension 0.5 %		± 0.5 %	
Tension de synchronisation	V	5	
Tube éclair embrochable	N°	24000	24000
Lampe pilote 230 V	N°	23002	23002
Lampe pilote 115 V	N°	23006	23006
Refroidissement		Ventilateur commandé par micro-contrôleur	
Interface EL-Skyport		Module de communication intégré (transceiver)	
Dimensions	cm	26 x 19 x 14	
Poids	kg	1.85	2.05
No d'article des appareils BX-Ri	N°	20460.1	20461.1

Suppression des interférences radio suivant CE-IEC491 EN60555 – EN61000-2/3/4/5

Les tolérances des données techniques pour les composants et pour les valeurs mesurées correspondent aux normes IEC et CE. Comme les valeurs peuvent varier d'un composant à l'autre, elles doivent être considérées comme valeur nominale et non comme une valeur absolue.
Modifications techniques réservées.
Pas de garantie de l'impressum.

GUARANTIE

Cet appareil ELINCHROM sera gratuitement remis en état par son vendeur en cas de mauvais fonctionnement imputable à un défaut de fabrication ou de composants, apparu dans un délai de 24 mois à partir de la date d'achat. L'appareil doit être envoyé dès que possible à l'adresse du vendeur ou de l'agent Elinchrom autorisé. Cette garantie n'est plus valable pour les appareils soumis à un traitement anormal, démontés, modifiés ou réparés par des personnes n'appartenant pas au réseau de distribution Elinchrom. Sont exclus de cette garantie les tubes-éclairs, les lampes pilotes, le vieillissement des condensateurs, ainsi que tout dommage pouvant résulter d'un fonctionnement défectueux de l'appareil (perte de film ou autres frais).

Veuillez enregistrer votre produit on-line sous:
www.elinchrom.com > Downloads > Product Registration

Si vous ne pouvez pas enregistrer votre produit on-line, merci de remplir la carte de garantie ci-dessous et de l'envoyer à l'adresse indiquée.

Please return this registratioin card directly to	: **elinca sa**
Diese Registrierkarte bitte direkt zurücksenden an	: P.O. Box 458
Veuillez retourner cette carte d'enregistrement directement à	: Avenue de Longemalle 11
Vi preghiamo di far pervenire questa cartolina di iscrizione direttamente a	: CH-1020 Renens
Por favor envie esta carta de registro directamente	: Switzerland

Elinchrom model	:		
Elinchrom Modell	:		
Elinchrom modèle	:		
Modello di Elinchrom	:		
Modelo de Elinchrom	:		N°

Date of purchase	:	Dealer	:
Datum des Kaufs	:	Händler	:
La date d'achat	:	Négociant	:
La data di acquisto	:	Il distributore	:
La fecha de la compra	:	El comerciante	:

Your full name and address	:
Ihr voller Name und Anschrift	:
Votre nom complet et adresse	:
Il suo nome pieno ed indirizza	:
Su nombre y apellidos y dirige	:

elinca sa switzerland www.elinchrom.com

Entry level Compacts

Pro Compacts

RX Pro Compacts



D-Lite 2 20481
D-Lite 4 20482
Multivoltage

BX 250 Ri 20460.1
BX 500 Ri 20461.1
Multivoltage

Style RX 300
230 V: 20625
110 V: 20725

Style RX 600
230 V: 20626
110 V: 20726

Style RX 1200
230 V: 20627
110 V: 20727

Rang
10265



EL-Skyport Universal trigger Set 19360

EL-Skyport Computer Remote / Trigger Set 19361

EL-Skyport RX Trigger Set 19362



EL-Skyport Transceiver Adapter 19374



Ranger S He
20100

Entry Level Flash Heads

Pro Flash Head

H.D. Pro Flash Heads



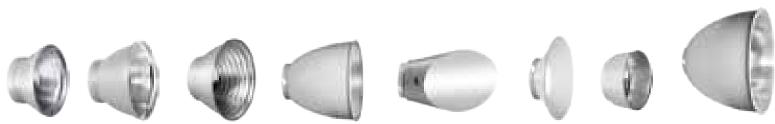
Mini S
230V : 20106
110V : 20105

Mini A Speed
230V : 20104
110V : 20103

Digital SEE
230V : 20172
110V : 20173

Digital SE
230V : 20174
110V : 20175

Digital S
230V : 20150
110V : 20149



Grid Reflector 18 cm 60 26144

Standard Reflector 21cm 50 26141

Compact Reflector 21 cm 65 26140

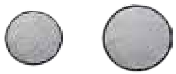
High Perfomance Reflector 26 cm 48 26137

Background Reflector 26165

Varistar Reflector 24 cm 90 26164

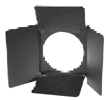
Reflector 16 cm 90 26143

Maxi Spot Reflec
40 cm 29 26149



Grid 18 cm
30 26100
20 26101
12 26102

Grid 21 cm
30 26052
20 26053
12 26054
8 26055



Barndoor set 26 cm 26040

Polarizing Filter 26 cm 26248



Colour Gels 21 cm 26243

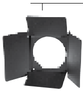
Varistar Set 105 26385
Varistar Set 85 26386





Bayonet
22061

Polarizing Filter 21 cm 26244



Barndoor set 21 cm 26037



Colour Gels 21 cm 26243



Rotalux Square 70 x 70 cm 26178

Rotalux Square 100 x 100 cm 26179

Rotalux Recta 70 x 90 cm 26175

Rotalux Recta 90 x 110 cm 26176

Rotalux Strip 35 x 90 cm 26180

Rotalux Strip 50 x 130 cm 26181



EL Octa 190 cm
26158

EL Quadra 145 x 145 cm 26156

EL Recta 72 x 175 cm 26154

EL Strip 33 x 175 cm
26160

Stand / Umbrella Set To Go 20564
2 stands, 85-235 cm
2 Umbrellas (silver + translucent)
& Carrying bag

Stand Set A 30160
2 stands, 85-235 c
& Carrying bag

Battery Power Packs



er RX Speed

Ranger RX Speed AS
10267

Ranger RX
10263

Power Packs



Digital RX 2400
230V: 10258
110V: 10257

Digital RX 1200
230 V: 10256
110 V: 10255



Digital 1500 AS
230 V 10248
110 V 10247

Digital 3000 AS
230 V 10254
110 V 10253



Classic 3000
230 V 10226
110 V 10225

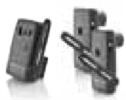


ead

Ranger A Head
20101

Ringflash 1500
20493

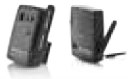
Ranger Snappy
19288



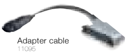
EL-Skyport RX Trigger Set 19362



EL-Skyport Computer Remote / Trigger Set 19361

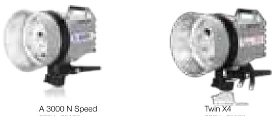


EL-Skyport Universal trigger Set 19360



Adapter cable
11095

Power Flash Heads



A 3000 N Speed
230V : 20168
110V : 20167

Twin X4
230V : 20180
110V : 20181



X 6000 N
230V : 20182
110V : 20183

Effect Lights



Digital RE
230V : 20170
110V : 20169



Ringflash 3000
230V & 110V : 20494



Fresnel Spot SPP 6000



tor

Maxi Lite Reflector
40 cm 43 26147

Softlite White*
70 cm 82 26169

Softlite Silver*
70 cm 64 26167

Softlite Silver*
44 cm 55 26166

Softlite White*
44 cm 80 26168

Each Softlite reflectors incudes a deflector set



Snoot with Snoot
grid 15 26061

Mini Spot Lite with filter holder,
lens & Gobos set 26420

Zoom Spot 18 -36 26481

Fibre Optic Kit
Kit with two glass cables 26430
Kit with one glass cables 26431

Diffuser Tissu
For 70 cm Softlite: 26235
For 44 cm Softlite: 26232



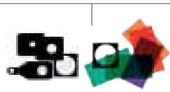
Reflector Support Set



Deflectors
Set Gold-Silver 11.2 cm 26303
Set Gold-Silver 16.5 cm 26304
Translucent 14 cm 26305



Snoot Grid set 3
26427



Zoom Spot Accessory Set 26484

Budget Umbrella Silver
83 cm 26350

Pro Umbrella White
85 cm 26372

Pro Umbrella White
105 cm 26375

Pro Umbrella Gold
105 cm 26377

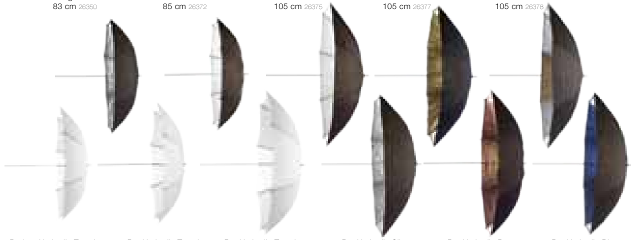
Pro Umbrella Silver/Gold
105 cm 26378



Rotalux Octa
100 cm 26183

Rotalux Octa
135 cm 26184

Rotalux Deep Octa
100 cm 26185



Budget Umbrella Translucent
83 cm 26351

Pro Umbrella Translucent
85 cm 26371

Pro Umbrella Translucent
105 cm 26374

Pro Umbrella Silver
105 cm 26361

Pro Umbrella Bronze
105 cm 26379

Pro Umbrella Blue
105 cm 26380



cm

Stand Set A 30161
3 stands, 85-235 cm
& Carrying bag

Elinchrom Case
For 3 compacts 33209
For Digital RX & Ranger RX 33215

Elinchrom Softbag
For 2 compacts,
excepted Style RX 1200 33197



EL Multi-Table Complete 19228
Additional tray 19226



Polystand 31045

Single units do not include Reflectors - Product range and specifications subject to change. No guarantee for misprints.



www.elinchrom.com